



# PowerShot A40

# PowerShot A30

DIGITAL CAMERA

## Guide d'utilisation de l'appareil photo



- Lisez la section « Commencez par lire ce document ! » (p. 5)
- Pour des explications simples concernant la prise de vue, la lecture ou l'effacement d'images, reportez-vous à la section Démarrage rapide (p. 12).
- Pour plus d'informations sur l'installation du logiciel et le téléchargement d'images, reportez-vous au Guide de démarrage du logiciel.
- Lisez également le Guide d'utilisation de l'imprimante fourni avec votre imprimante Canon.

**Exif Print**

# Diagramme et Guides de référence



**Ce guide**

**Prise de photographies avec l'appareil photo**



**Guide de démarrage du logiciel**

**Installation du logiciel**



**Ce guide**

**Connexion de l'appareil photo à un ordinateur**



**Guide de démarrage du logiciel**

**Téléchargement d'images vers un ordinateur**



**Guide d'utilisation de l'imprimante**

**Utilisation de l'imprimante et impression**

## Précautions d'emploi

Pour optimiser le fonctionnement de cet appareil photo numérique, utilisez les accessoires pour appareils photo numériques de marque Canon (« Accessoires de marque Canon »).

Vous pouvez utiliser des accessoires d'une marque autre que Canon avec cet appareil photo numérique. Toutefois, Canon ne fournit aucune garantie et n'accepte aucune responsabilité concernant les dommages consécutifs à l'utilisation d'accessoires d'une marque autre que Canon.

## Température du boîtier de l'appareil photo

Si vous utilisez votre appareil pendant une période prolongée, le boîtier risque de chauffer. Soyez donc vigilant si vous utilisez votre appareil de manière intensive.

## A propos de l'écran LCD

L'écran LCD est mis au point selon des techniques de fabrication de haute précision. Plus de 99,99 % des pixels répondent à la spécification demandée. Le pourcentage restant peut parfois ne pas y répondre, ou apparaître sous forme de points rouges ou noirs sans toutefois altérer l'image enregistrée ni constituer un dysfonctionnement.

## Format vidéo

Paramétrez le format du signal vidéo de l'appareil photo sur celui utilisé dans votre pays pour l'utiliser avec un écran de télévision (p. 134).

**Lisez la section « Commencez par lire ce document ! » (p. 5) avant d'utiliser votre appareil photo.**

## Avis de non-responsabilité

- Nous nous sommes efforcés de rendre ce guide aussi précis et exhaustif que possible et n'acceptons aucune responsabilité en cas d'erreur ou d'omission. Canon se réserve le droit de modifier, à tout moment et sans préavis, les spécifications matérielles et logicielles énoncées dans le présent guide.
- Aucune partie de ce guide ne peut être reproduite, transmise, transcrite, stockée dans un système de récupération de données, ou traduite dans une autre langue, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Canon.
- Canon ne fournit aucune garantie pour les dommages causés par des données perdues ou corrompues, une utilisation erronée ou le dysfonctionnement de l'appareil, du logiciel, des cartes CompactFlash™ (cartes CF), des ordinateurs personnels et des périphériques, ainsi que par l'utilisation de cartes CF autres que Canon.
- Canon et PowerShot sont des marques commerciales de Canon, Inc.
- CompactFlash est une marque commerciale de SanDisk Corporation.
- iBook et iMac sont des marques commerciales de Apple Computer, Inc.
- Macintosh, PowerBook, Power Macintosh et QuickTime sont des marques commerciales de Apple Computer, Inc, déposées aux Etats-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- Microsoft, Windows et Windows NT sont des marques commerciales ou déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis d'Amérique et/ou dans d'autres pays.
- Les autres noms et produits non mentionnés ci-dessus peuvent être des marques commerciales ou déposées de leurs sociétés respectives.

Copyright © 2002 Canon Inc. Tous droits réservés.

# A propos du Guide d'utilisation de l'appareil photo

## Symboles utilisés

Les icônes placées à l'extrémité droite des lignes de titres présentent les différents modes de fonctionnement. Comme dans l'exemple ci-dessous, la molette de sélection des modes doit être positionnée sur **AUTO**, **P**, **M** ou .

 Utilisation du flash



: Ce symbole indique la possibilité d'un dysfonctionnement de l'appareil photo.



: Cette marque indique des rubriques supplémentaires pouvant vous aider pour les procédures de fonctionnement de base.

## Des questions ? Consultez d'abord cette section.

- Comment naviguer dans les menus ?

**Sélection des menus et des paramètres (p. 41)**

- Quels sont les paramètres disponibles pour chaque fonction ?  
et

Les paramètres que j'ai choisis restent-ils définis une fois l'appareil photo éteint ?

**Fonctions disponibles dans chaque mode de prise de vue (p. 82)**

- Comment lancer une impression ?

**A propos de l'impression (p. 100)**

- Quelles sont les fonctions disponibles à partir des menus ?

**Menu Enreg. (p. 130)**

**Menu Lecture (p. 135)**

La bordure droite des pages relatives aux sections ci-dessus est ombrée afin de faciliter leur repérage.

## A propos de l'index de vues miniatures

Cette section est une brève introduction destinée aux nouveaux utilisateurs qui veulent prendre des photos immédiatement, et approfondir leurs connaissances ultérieurement. Elle explique comment faire fonctionner l'appareil, et comment prendre vos premières photos et les visionner.

### Démarrage rapide

Cette section présente tous les composants de l'appareil photo, et explique comment charger les piles et utiliser le déclencheur, ainsi que d'autres fonctions de base.

### Préparation de l'appareil photo, fonctions de base

Cette section explique comment prendre des photographies avec l'appareil photo, des cinq modes de prise de vue à l'utilisation des différentes fonctions de prise de vue.

### Prise de vue

Cette section explique, entre autres, comment visionner les images enregistrées une à une ou sous la forme d'un index, comment les protéger ou les effacer.

### Lecture, effacement

Cette section explique comment imprimer et définir les paramètres d'impression, et comment sélectionner des images à transférer par e-mail.

### Impression, transfert

Cette section explique comment transférer les images enregistrées vers un ordinateur et comment connecter l'appareil à un poste de télévision, pour effectuer des prises de vue et visualiser des images.

### Connexion

Cette section présente les menus Enreg. et Lecture et les messages d'erreur. Elle explique également comment remplacer la batterie de la date et comment utiliser les accessoires vendus séparément, tels que le kit de piles NiMH rechargeables de type AA et les objectifs.

### Annexe

# Table des matières

 : tableaux des fonctions et du fonctionnement. La bordure droite de ces pages est ombrée afin de faciliter leur repérage.

<b>Commencez par lire ce document !</b>	<b>5</b>
<b>Démarrage rapide</b>	<b>12</b>
<b>Présentation des composants</b>	<b>14</b>
<b>Préparation de l'appareil photo</b>	<b>18</b>
Installation des piles .....	18
Installation de la carte CF .....	22
Réglage de la date et de l'heure .....	25
Réglage de la langue .....	27
Fixation de la dragonne .....	29
<b>Fonctions de base</b>	<b>30</b>
Mise sous tension de l'appareil photo .....	30
Utilisation de l'écran LCD .....	32
Utilisation de l'écran de visée pour la prise de vue .....	37
Utilisation du déclencheur .....	38
Utilisation du zoom (distance focale) .....	40
Sélection des menus et des paramètres .....	41
<b>Prise de vue avec réglages effectués par l'appareil photo</b>	<b>46</b>
 Mode automatique .....	46
Lecture d'une image immédiatement après la prise de vue .....	48
Modification de la résolution et de la compression .....	50
 Utilisation du flash .....	52
 Utilisation des modes macro/instantané/infini .....	55
Zoom numérique .....	57
 Mode continu .....	59
 Retardateur .....	60
Mode assemblage .....	62
Mode vidéo .....	65

## **Prise de vue avec sélection d'effets particuliers 67**

Programme AE .....	67
Réglage manuel de l'ouverture et de la vitesse de prise de vue ....	69
Utilisation de la mémorisation de la mise au point .....	71
Passage entre les modes de mise au point automatique .....	73
Passage entre les modes de mesure de la lumière .....	74
 Réglage de l'exposition .....	75
<b>WB</b> Définition de la balance des blancs .....	76
Passage entre les modes d'effets photographiques .....	78
Modification de la sensibilité ISO .....	79
Réinitialisation du numéro de fichier .....	80

## **Fonctions disponibles dans chaque mode de prise de vue .. 82**

## **Lecture 86**

Affichage image par image .....	86
 Agrandissement des images .....	87
 Visualisation des images par groupes de neuf (sous la forme d'un index) .....	88
Visualisation de vidéos .....	90
Rotation des images à l'écran .....	92
Défilement automatique .....	93
Protection des images .....	94

## **Effacement 96**

Effacement image par image .....	96
Effacement de toutes les images .....	97
Formatage d'une carte CF .....	98

## **Impression 100**

A propos de l'impression .....	100
Sélection à partir du menu Impression .....	102
Connexion de l'appareil à une imprimante .....	104
Impression .....	107
Paramètres d'impression (fonction d'impression directe) .....	109

Paramètres d'impression DPOF .....	114
Impression avec des paramètres d'impression DPOF .....	119
<b>Paramètres de transfert d'images (transfert DPOF) 122</b>	
Sélection d'images à transférer .....	122
<b>Visualisation des images sur un poste de télévision 124</b>	
<b>Téléchargement d'images sur un ordinateur 126</b>	
Téléchargement direct à partir d'une carte CF .....	126
Connexion de l'appareil à un ordinateur à l'aide d'un câble USB .....	128
<b>Liste des options de menus et des messages 130</b>	
Menu Enreg. ....	130
Menu Lecture .....	135
Réinitialisation des paramètres par défaut .....	137
Liste des messages .....	138
<b>Annexe 142</b>	
Remplacement de la batterie de la date .....	142
Utilisation des kits de piles proposés en option .....	144
Utilisation des objectifs et des adaptateurs de conversion optique proposés en option .....	148
Entretien de l'appareil photo .....	154
Dépannage .....	155
<b>Spécifications 161</b>	
<b>Index 170</b>	
<b>Support client Canon 174</b>	

# Commencez par lire ce document !

## Important !

### Essais de prise de vue

Avant de prendre de « vraies » photographies, nous vous conseillons fortement de faire quelques essais afin de vérifier que vous manipulez correctement l'appareil. La responsabilité de Canon et de ses filiales, ainsi que des distributeurs de ses appareils photo numériques ne saurait être engagée en cas de dommages dus à un dysfonctionnement d'un appareil photo numérique Canon ou d'une carte CompactFlash™ (carte CF) entraînant l'échec de l'enregistrement d'une photographie ou l'enregistrement de celle-ci dans un format non lisible par le système.

### Avertissement contre la violation des droits d'auteur

Les appareils photo numériques Canon sont destinés à un usage personnel et doivent être utilisés dans le respect des lois et réglementations nationales et internationales concernant les droits d'auteur. Dans certains cas, la reproduction de photographies de spectacles, d'expositions ou d'éléments soumis à une propriété commerciale au moyen d'un appareil photo ou d'un autre appareil peut être considérée comme une violation des droits d'auteur ou d'autres droits, même si les photographies étaient destinées à un usage personnel.

### Limitation de la garantie

La garantie de cet appareil photo n'est valable que dans le pays ou celui-ci a été acheté. Si un problème survient alors que l'appareil photo est utilisé à l'étranger, acheminez-le d'abord vers le pays dans lequel vous l'avez acheté avant de demander une réparation sous garantie à un centre d'assistance Canon.

## Précautions de sécurité

- Avant d'utiliser l'appareil photo, lisez attentivement les précautions de sécurité décrites ci-après. Vérifiez toujours que vous manipulez correctement l'appareil.
- Les précautions de sécurité des pages suivantes ont pour objectif de vous apprendre à vous servir correctement et en toute sécurité de l'appareil photo et de ses accessoires. Vous éviterez ainsi tout dommage matériel ou corporel.
- Dans les pages suivantes, le terme « matériel » fait référence à la pile de l'appareil photo, au chargeur de pile et à l'adaptateur secteur compact proposé en option.



## AVERTISSEMENT

- Ne dirigez pas l'appareil directement vers le soleil ou vers d'autres sources de lumière intense. Ces lumières sont dangereuses pour vos yeux.
- N'activez pas le flash à proximité des yeux d'un être humain ou d'un animal : l'exposition à la lumière intense du flash est dangereuse pour les yeux. Tenez-vous notamment à un mètre (39 pouces) au moins des bébés lorsque vous utilisez le flash.
- Conservez ce matériel hors de portée des enfants et des bébés. Un enfant pourrait se blesser gravement en endommageant l'appareil ou les piles. En outre, il risquerait de s'asphyxier en plaçant la dragonne autour de son cou.
- Veillez tout particulièrement à conserver la pile de la date utilisée dans l'appareil hors de portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin si un enfant avale une pile.
- N'essayez pas de désassembler ou de modifier une partie du matériel qui n'est pas expressément décrite dans ce guide. Tout désassemblage ou modification pourrait provoquer une forte décharge électrique. Les inspections internes, les modifications et les réparations doivent impérativement être effectuées par des techniciens qualifiés et agréés par le distributeur ou par le bureau de support client Canon.

- 
- Afin d'éviter de recevoir une forte décharge électrique, ne touchez pas le flash de l'appareil s'il a été endommagé. De même, ne touchez jamais les éléments internes du matériel qui pourraient apparaître à la suite d'un endommagement : vous risqueriez de recevoir une forte décharge électrique. Contactez le plus rapidement possible le distributeur ou le bureau de support client Canon.
- 
- Cessez immédiatement d'utiliser le matériel si ce dernier se mettait à dégager de la fumée ou des gaz nocifs. Vous risqueriez sinon de provoquer un incendie ou une décharge électrique. Eteignez aussitôt l'appareil, retirez-en les piles et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique. Assurez-vous que les émissions de fumée et de gaz ont cessé. Contactez le distributeur ou le bureau de support client Canon le plus proche.
- 
- Cessez immédiatement d'utiliser le matériel en cas de chute ou d'endommagement du boîtier. Vous risqueriez sinon de provoquer un incendie ou une décharge électrique. Eteignez aussitôt l'appareil, retirez-en les piles et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique. Contactez le distributeur ou le bureau de support client Canon le plus proche.
- 
- Ne mettez pas le matériel en contact avec de l'eau ou d'autres liquides. Ne l'immergez pas non plus. Aucun liquide ne doit pénétrer à l'intérieur de l'appareil photo : il n'est pas étanche. Si la partie externe de l'appareil entre en contact avec un liquide ou avec de l'air salin, essuyez-le à l'aide d'un chiffon doux et absorbant. Si un liquide ou une substance quelconque pénètre à l'intérieur de l'appareil, éteignez-le immédiatement, et retirez-en les piles ou débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique. Si vous continuez à l'utiliser, vous risquez de provoquer un incendie ou une décharge électrique. Contactez le distributeur ou le bureau de support client Canon le plus proche.
- 
- Pour nettoyer le matériel, n'utilisez pas de substances contenant de l'alcool, du benzène, du diluant ni d'autres produits inflammables. L'emploi de ces produits pourrait provoquer un incendie.
-

- 
- Débranchez périodiquement le cordon d'alimentation, et dépoussiérez et nettoyez la prise, la partie externe de la prise électrique et les autres parties à proximité. Dans des environnements poussiéreux, humides ou gras, la poussière accumulée autour de la prise peut se saturer d'humidité et causer un court-circuit qui pourrait provoquer un incendie.
- 
- Veillez à ne pas couper, endommager ou transformer le cordon de l'adaptateur d'alimentation, ni à placer des objets lourds sur ce cordon. Vous risqueriez de causer un court-circuit qui pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- 
- Ne touchez pas le cordon d'alimentation si vos mains sont mouillées : vous risqueriez de recevoir une décharge électrique. Lorsque vous débranchez le cordon, tenez la partie solide de la prise. En tirant sur la partie flexible du cordon, vous pouvez nuire à l'isolation ou dénuder le fil, et créer ainsi un risque d'incendie et de décharge électrique.
- 
- L'utilisation de sources d'alimentation autres que celles recommandées pour ce matériel pourrait entraîner une surchauffe ou une déformation du matériel, et provoquer entre autres un incendie ou une décharge électrique. N'utilisez que les accessoires d'alimentation recommandés.
- 
- Ne conservez pas les piles près d'une source de chaleur, et ne les exposez pas à une flamme ou à une autre source de chaleur. Ne les immergez pas dans l'eau. Vous risqueriez d'endommager les piles et de provoquer la fuite de liquides corrosifs, ou de causer un incendie, une décharge électrique, une explosion ou des blessures graves.
- 
- N'essayez pas de désassembler ou de modifier les piles, ni de les exposer à la chaleur : vous risqueriez de provoquer une explosion et de vous blesser gravement. Nettoyez immédiatement à grande eau toute partie du corps, y compris les yeux et la bouche, ou tout vêtement entré en contact avec le contenu d'une pile. Si les yeux et la bouche entrent en contact avec ces substances, nettoyez-les immédiatement avec de l'eau et consultez un médecin.
- 
- Evitez de faire tomber les piles ou de les soumettre à des chocs susceptibles d'endommager leur revêtement. Vous pourriez provoquer une fuite et vous blesser.
-

- 
- Ne court-circuitiez pas les pôles de la pile avec des objets métalliques, comme un porte-clés. Vous pourriez provoquer une surchauffe, et subir des brûlures ou autres blessures.
- 
- Avant de jeter une pile, couvrez les pôles avec du ruban adhésif ou avec un autre isolant pour éviter tout contact direct avec d'autres objets. Dans la poubelle, tout contact avec des composants métalliques peut provoquer un incendie ou des explosions. Jetez si possible les piles dans un conteneur prévu à cet effet.
- 
- L'utilisation de piles non recommandées pour ce matériel risque de causer des explosions ou des fuites pouvant provoquer un incendie ou des blessures, ou endommager la zone environnante. N'utilisez que les piles et les accessoires recommandés.
- 
- Si vous utilisez des piles NiMH de type AA, n'utilisez que des piles de marque Canon, ainsi que le chargeur recommandé pour ces piles. L'utilisation d'un autre chargeur peut provoquer la surchauffe et la déformation des piles, et entraîner un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- 
- Après rechargement et en cas de non-utilisation de l'appareil photo, débranchez le chargeur de pile ou l'adaptateur secteur compact de l'appareil photo et de la prise électrique afin d'éviter les risques d'incendie entre autres.
- 
- L'extrémité du cordon du chargeur de pile et du cordon d'alimentation compact de l'appareil photo est conçue pour être utilisée exclusivement avec votre appareil photo. Ne l'utilisez pas avec d'autres produits ou d'autres piles : vous risqueriez de déclencher entre autres un incendie.
- 
- Fixez avec précaution le convertisseur grand angle, le convertisseur de téléobjectif, l'objectif pour gros plan et l'adaptateur de conversion optique vendus séparément. S'ils se détachaient, tombaient et se brisaient, les bris de verre pourraient provoquer des blessures. Ne dirigez jamais l'objectif vers le soleil ou vers des sources de lumière intense. Ces lumières sont dangereuses pour vos yeux.
-

## ATTENTION

- Evitez d'utiliser, de placer et de conserver le matériel dans des endroits exposés à une lumière intense ou à des températures élevées, comme le tableau de bord ou le coffre d'une voiture. L'exposition à une lumière intense et à la chaleur risque de provoquer des fuites des piles, une surchauffe ou une explosion, ce qui peut conduire à un incendie et à des blessures, notamment des brûlures. Les températures élevées risquent également de déformer le boîtier. Vérifiez toujours que vous vous trouvez dans un lieu bien aéré quand vous utilisez l'adaptateur secteur compact pour charger les piles ou pour alimenter l'appareil photo.
- Ne conservez pas le matériel dans des endroits humides ou poussiéreux : vous risqueriez entre autres de provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Veillez à ne pas cogner l'appareil lorsque vous le portez ou que vous le tenez par la dragonne : vous risqueriez de provoquer des blessures ou d'endommager le matériel.
- Ne mettez pas vos doigts devant le flash lorsque vous prenez des photographies. Ne touchez pas la surface du flash après avoir pris plusieurs photos successivement : vous risqueriez de vous brûler.
- Si vous utilisez votre appareil pendant une période prolongée, le boîtier risque de chauffer. Soyez donc vigilant si vous utilisez votre appareil de manière intensive. Vos mains peuvent ressentir une sensation de brûlure.

## Prévention des dysfonctionnements

### **Elimination des champs magnétiques puissants**

Ne placez jamais l'appareil près de moteurs électriques ou de tout autre matériel générant un champ électromagnétique puissant. L'exposition à un tel champ peut causer des dysfonctionnements ou altérer les données de l'image.

### **Prévention des problèmes liés à la condensation**

Si l'appareil passe rapidement d'un environnement chaud à un environnement froid, des gouttelettes d'eau (condensation) peuvent apparaître à l'extérieur et à l'intérieur de l'appareil. Pour éviter ce problème, placez l'appareil dans un sac plastique étanche et refermable hermétiquement, jusqu'à ce qu'il s'adapte au changement de température.

### **Si de la condensation se forme dans l'appareil photo**

Arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil si vous remarquez des traces de condensation. Vous risqueriez sinon d'endommager le matériel. Retirez de l'appareil photo la carte CF, ainsi que les piles ou le cordon d'alimentation (s'il est branché). Attendez l'évaporation complète de la buée avant de réutiliser le matériel.

### **Stockage prolongé**

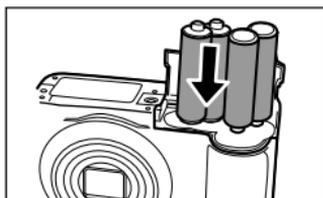
Si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une longue période, retirez les piles de l'appareil ou du chargeur et conservez le matériel dans un endroit sûr. Si vous rangez l'appareil pendant une longue période sans en retirer les piles, elles risquent de se vider et l'appareil photo peut être endommagé.

# Démarrage rapide

## 1 Installation des piles (p. 18).

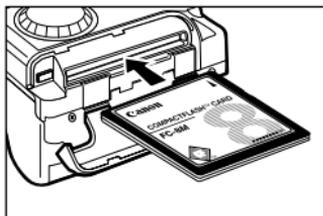
Faites glisser le verrou du couvercle du compartiment des piles et soulevez le couvercle afin d'insérer les piles.

- Pour plus d'informations sur les piles, reportez-vous à la section « Manipulation correcte des piles » (p. 19).



## 2 Installez la carte CF (p. 22).

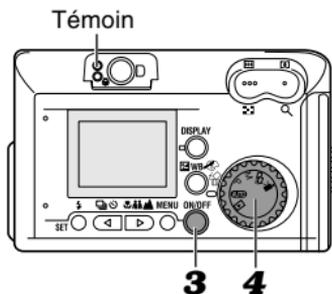
Soulevez le couvercle du logement de la carte CF et insérez la carte.



## 3 Appuyez sur le bouton ON/OFF pour allumer l'appareil photo (p. 30).

Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé jusqu'à ce que le témoin situé près de l'écran de visée clignote au vert.

- Si l'écran LCD affiche le menu Réglage Date et Heure, entrez la date et l'heure (p. 25).
- Pour plus d'informations sur la façon de modifier la langue, reportez-vous à la section « Réglage de la langue » (p. 27).



## 4 Positionnez la molette de sélection des modes sur **AUTO** (Auto) (p. 46).

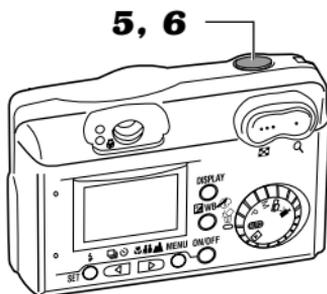
## 5 Réglez la mise au point (p. 38).

Dirigez l'appareil vers le sujet et appuyez légèrement sur le déclencheur.

Maintenez-le enfoncé à mi-course. L'appareil photo émet deux signaux sonores lorsque la mise au point est réglée.

## 6 Prenez la photographie (p. 38).

Enfoncez complètement le déclencheur. L'appareil photo émet un signal sonore pour indiquer que la photographie a été prise.



## 7 Visionnez l'image enregistrée.

L'image enregistrée apparaît sur l'écran LCD durant 2 secondes environ (p. 48). Pour savoir comment visionner les autres photos prises, reportez-vous à la section « Lecture » (p. 86).



### Effacement rapide

- 1 Appuyez sur le bouton  pendant que l'image est affichée.
- 2 Vérifiez que [Effacer] est sélectionné, puis appuyez sur le bouton **SET** (Configurer).



# Présentation des composants

Déclencheur (p. 38)

Fenêtre de l'écran de visée optique (p. 37)

Microphone (PowerShot A40 uniquement)

Faisceau d'assistance AF (p. 39)

Témoin anti yeux rouges (p. 52)

Voyant du retardateur (p. 60)

Flash (p. 52)

Couvercle des prises

Objectif

Bouton de déverrouillage  
de la bague

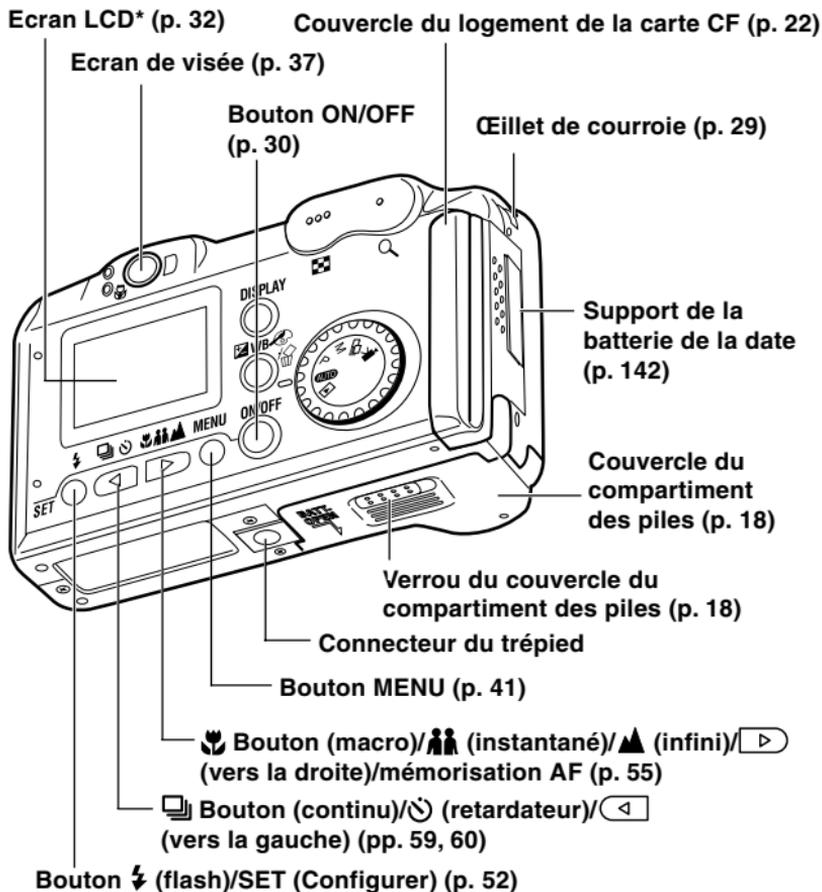
Prise DIGITAL (Numérique)\*

Prise A/V OUT  
(Sortie audio/vidéo)  
(PowerShot A40)

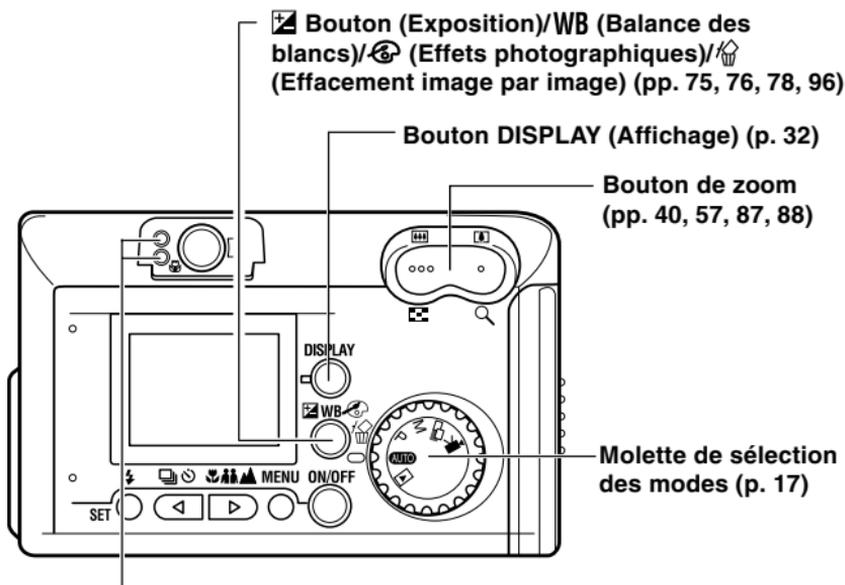
Prise VIDEO OUT (Sortie vidéo)  
(PowerShot A30) (p. 124)

Prise secteur IN (p. 146)

\* Si vous vous connectez à votre ordinateur, utilisez le câble USB dédié fourni avec l'appareil (pp. 104, 128). Si vous vous connectez à une imprimante, utilisez le câble de liaison directe DIF-100 fourni avec l'imprimante. (Pour obtenir la liste des imprimantes compatibles avec cet appareil, reportez-vous au document « Présentation du système ».)



\* L'écran LCD est recouvert d'une mince pellicule de plastique permettant de le protéger des rayures au cours du transport. Retirez cette protection avant d'utiliser l'appareil photo.



## Témoins

Le témoin supérieur s'allume lorsque vous mettez l'appareil en marche et chaque fois que vous appuyez sur le déclencheur.

### Témoin supérieur

Vert : l'appareil est prêt pour la prise de vue ou pour la communication avec l'ordinateur.

Vert clignotant : l'appareil est en cours de traitement (démarrage, accès à la carte CF ou transmission de données à l'ordinateur).

Orange : l'appareil est prêt pour une prise de vue avec flash.

Orange clignotant : l'appareil est prêt pour la prise de vue mais la vitesse de prise de vue est faible (ce témoin vous indique que la photo risque d'être floue).

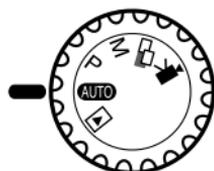
### Témoin inférieur

Jaune : modes macro/instantané/infini

Jaune clignotant : problème de mise au point (vous pouvez appuyer sur le déclencheur, mais il est recommandé d'utiliser la mémorisation de mise au point pour la prise de vue (p. 71)).

## Molette de sélection des modes

Utilisez la molette de sélection des modes pour sélectionner le mode de fonctionnement de l'appareil photo.



### **AUTO (Auto)**

L'appareil photo effectue la plupart des réglages à votre place (p. 46).

### **P (Programme AE)**

Vous pouvez régler manuellement l'exposition, la balance des blancs, ainsi que d'autres paramètres avant de prendre une photographie (p. 67).

### **M (Manuel)**

Vous pouvez régler manuellement l'ouverture et la vitesse de prise de vue pour obtenir un effet particulier (p. 69).

### **📷 (Assemblage)**

Utilisez ce mode quand vous prenez des photos à insérer dans un panorama (p. 62).

### **📹 (Vidéo)**

Utilisez ce mode pour les vidéos (p. 65).

### **▶ (Lecture)**

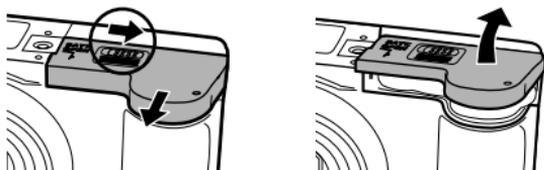
- Lisez ou supprimez des images de la carte CF (pp. 86, 96).
- Téléchargez des images vers votre ordinateur et affichez-les (p. 126).
- Imprimez les images directement sur une imprimante connectée (p. 104).

# Préparation de l'appareil photo

## Installation des piles

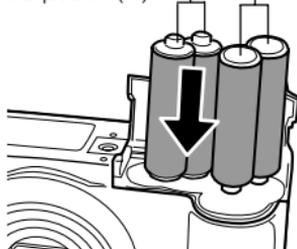
L'appareil utilise quatre piles alcalines de type AA fournies avec l'appareil. Vous pouvez utiliser des piles NiMH, proposées en option.

- 1** Vérifiez que l'appareil photo est éteint.
- 2** Faites glisser le verrou du couvercle du compartiment des piles et poussez légèrement ce couvercle vers l'avant. Ouvrez-le.

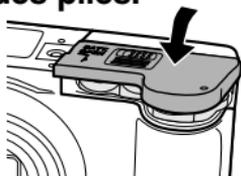


- 3** Insérez les piles comme indiqué.

Pôle positif (+)                      Pôle négatif (-)



- 4** Fermez le couvercle du compartiment des piles.





- Lorsque le témoin de l'appareil photo clignote au vert, veillez à ne pas éteindre l'appareil ni à ouvrir le couvercle du compartiment des piles. L'appareil photo est en train d'écrire, de lire, d'effacer ou de transmettre une image à partir de ou vers la carte CF.



- Nous vous recommandons d'utiliser le kit adaptateur secteur ACK600 proposé en option pour alimenter l'appareil durant les longues périodes d'utilisation (p. 146).
- Le kit de piles et chargeur proposé en option permet d'utiliser des piles NiMH rechargeables pour alimenter l'appareil photo (p. 144).
- Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Performances des piles » (p. 164).
- Pour plus d'informations sur le kit de piles NiMH rechargeables de type AA et chargeur, reportez-vous au document « Présentation du système » (ne faisant pas partie de ce guide).

## Manipulation correcte des piles

- N'utilisez que des piles alcalines de type AA ou des piles NiMH de type AA de marque Canon. Pour plus d'informations sur la manipulation des piles NiMH de type AA rechargeables, reportez-vous à la section « Utilisation des kits de piles et chargeur proposés en option » (p. 144).
- N'utilisez jamais de piles au lithium ou au manganèse car elles pourraient provoquer une surchauffe dans l'appareil photo.
- Les performances des piles alcalines pouvant varier en fonction de leur marque, la durée de fonctionnement des piles achetées dans le commerce peut être inférieure à celle des piles fournies avec l'appareil.
- La durée de fonctionnement de l'appareil photo peut diminuer dans un environnement froid, si vous utilisez des piles alcalines. De par leurs spécifications, les piles alcalines peuvent également durer moins longtemps que les piles NiMH. Si vous utilisez l'appareil dans une région froide ou pendant une période prolongée, nous vous conseillons d'utiliser le kit de piles NiMH de type AA de marque Canon (lot de quatre piles).
- Bien qu'il soit possible d'utiliser des piles nickel-cadmium de type AA, leurs performances restent incertaines et leur utilisation n'est pas recommandée.

- **N'utilisez jamais simultanément des piles neuves et des piles déjà partiellement usées. Insérez quatre piles neuves (ou entièrement rechargées) en même temps.**
- **N'utilisez jamais simultanément des piles de type ou de fabricant différent. Les quatre piles doivent être identiques.**
- Avant d'insérer les piles, essayez soigneusement les pôles des piles avec un chiffon sec. La graisse déposée par les doigts ou d'autres impuretés peuvent considérablement réduire le nombre d'images enregistrables ou la durée d'utilisation.
- Les performances des piles sont moindres dans un environnement froid (particulièrement celles des piles alcalines). Si vous utilisez l'appareil photo dans une région froide et que les piles s'usent plus vite que prévu, vous pouvez améliorer leurs performances en les plaçant dans une poche intérieure afin de les réchauffer avant utilisation. Veillez cependant à ne pas les mettre dans une poche contenant déjà un objet métallique (un porte-clés, par exemple) qui pourrait provoquer un court-circuit.
- Si vous n'envisagez pas d'utiliser votre appareil avant un certain temps, retirez-en les piles et conservez-les dans un endroit sûr. Sinon, elles risquent de fuir et d'endommager l'appareil photo.

#### **AVERTISSEMENT**

N'utilisez jamais de piles endommagées ou de piles dont le revêtement extérieur est complètement ou partiellement manquant : ces piles peuvent fuir, surchauffer ou exploser. Vérifiez toujours le revêtement des piles achetées en magasin avant de les insérer : il peut être abîmé. N'utilisez pas de piles dont le revêtement est défectueux.

**N'utilisez jamais de piles identiques à celles décrites ci-après.**



Piles dont le revêtement (gaine d'isolation électrique) est totalement ou partiellement manquant.



L'électrode positive (pôle plus) est plate.



Le pôle négatif est de forme normale (il dépasse de la base métallique), mais le revêtement ne recouvre pas le bord de la base métallique.

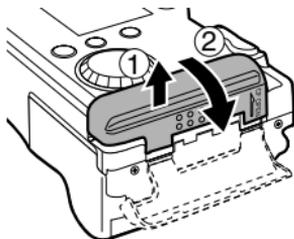
## Indications sur l'état des piles

L'écran LCD affiche une icône ou un message pour vous avertir que les piles sont quasiment ou totalement vides.

	Les piles commencent à faiblir. Remplacez ou rechargez-les rapidement. Si l'écran LCD est éteint, cette icône apparaît lorsque vous appuyez sur l'un des boutons suivants :  ,  ,  ,  ,  , <b>DISPLAY (Affichage)</b> ,  /WB ou <b>MENU</b> .
Changement des piles	Les piles sont complètement vides et l'appareil ne fonctionne plus. Remplacez les piles immédiatement.

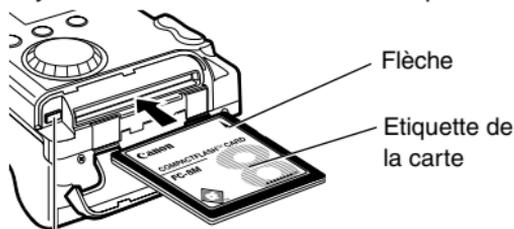
## Installation de la carte CF

- 1** Vérifiez que l'appareil est éteint.
- 2** Faites glisser le couvercle du logement de la carte CF dans le sens indiqué par la flèche et ouvrez-le.



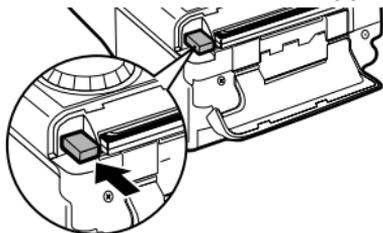
- 3** Insérez la carte CF dans son logement dans le sens indiqué sur l'illustration.

- Insérez la carte CF à fond dans son logement : le bouton d'éjection de la carte CF sort complètement.



Bouton d'éjection de la carte CF

- Pour retirer la carte CF, appuyez sur le bouton d'éjection.



## 4 Fermez soigneusement le couvercle du logement de la carte CF.



- 
- Le témoin situé sur le côté gauche de l'écran de visée clignote au vert lorsque l'appareil photo est en train d'écrire, de lire, d'effacer ou de transmettre une image vers ou à partir de la carte. Veillez à ne pas effectuer l'une des actions suivantes, afin ne pas risquer de perdre ou d'endommager des données d'image :
    - Ne secouez pas l'appareil photo.
    - N'éteignez pas l'appareil photo. Ne soulevez pas le couvercle du logement de la carte CF.
  - L'utilisation d'une carte CF dont le contenu a été modifié sur un autre appareil photo ou par un logiciel d'une société différente peut provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.
- 



- .....
- Pour plus d'informations sur les cartes CF, reportez-vous à la section « Estimation des capacités des cartes CF (en termes d'images enregistrables) » (p. 165).
- .....

## **A propos des cartes CF...**

- Les cartes CF sont des composants électroniques de haute précision. Ne les pliez pas, et ne les soumettez pas à des chocs ou à des vibrations.
- N'essayez pas de désassembler ou de modifier une carte CF.
- Si la carte CF passe rapidement d'un environnement chaud à un environnement froid, de la condensation peut se former à l'intérieur de la carte et provoquer un dysfonctionnement. Pour éviter ce problème, placez la carte CF dans un sac plastique hermétique avant de la transporter dans une zone de température différente et laissez-la s'adapter progressivement à la nouvelle température. Si de la condensation se forme sur la carte CF, conservez-la à température ambiante jusqu'à ce que les gouttelettes aient disparu.
- N'utilisez pas et ne conservez pas de carte CF en présence de :
  - poussière et sable ;
  - humidité et températures élevées.

## Réglage de la date et de l'heure

Le menu Réglage Date et Heure apparaît la première fois que vous allumez l'appareil photo, et lorsque la batterie de la date est vide. Remplacez la batterie de la date, puis réglez à nouveau la date et l'heure, en suivant la procédure de réglage à partir de l'étape 6.

- 1 Appuyez sur le bouton ON/OFF pour allumer l'appareil photo (p. 30).**
- 2 Positionnez la molette de sélection des modes sur **AUTO**, **P**, **M**,  ou .**
- 3 Appuyez sur le bouton MENU.**

L'écran [Menu Enreg.] apparaît.



Affichage  
du modèle  
PowerShot A40

- 4 Appuyez sur le bouton  ou  pour sélectionner , puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).**



**5** Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner , puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

**6** Réglez la date et l'heure.

- Utilisez le bouton ◀ ou ▶ pour modifier la valeur du champ sélectionné.
- Appuyez sur le bouton SET (Configurer) pour enregistrer la valeur et passer au champ suivant.
- La dernière option permet de sélectionner le type d'affichage de la date. Utilisez le bouton ◀ ou ▶, puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).



Selon les pays, la valeur par défaut définie en usine pour le format de date peut différer de celle qui vous est présentée.

**7** Appuyez sur le bouton MENU.

# Réglage de la langue

Utilisez cette fonction pour sélectionner la langue d'affichage sur l'écran LCD.

**1** Positionnez la molette de sélection des modes sur **AUTO**, **P**, **M**,  ou .

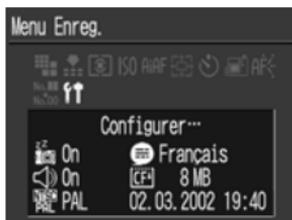
**2** Appuyez sur le bouton **MENU**.

L'écran [Menu Enreg.] apparaît.

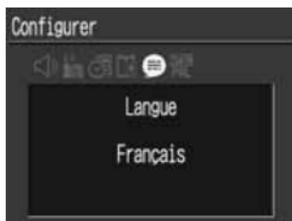


Affichage du modèle  
PowerShot A40

**3** Appuyez sur le bouton  ou  pour sélectionner , puis appuyez sur le bouton **SET (Configurer)**.



- 4** Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner ≡, puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).



- 5** Sélectionnez la langue souhaitée.

- Utilisez les boutons ◀ et ▶ pour sélectionner une langue.



Le menu Langue de l'appareil photo peut varier selon les pays.

- 6** Appuyez sur le bouton SET (Configurer).

- Pour annuler votre choix, appuyez sur le bouton MENU.

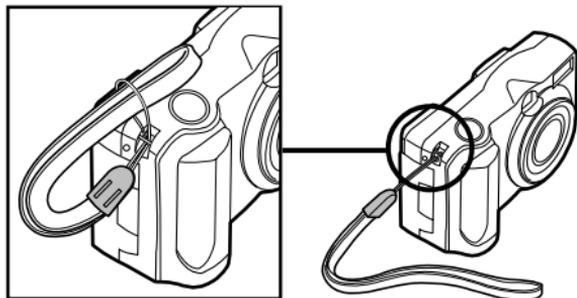
- 7** Appuyez sur le bouton MENU.



.....  
Pour une utilisation plus facile

- Vous pouvez également afficher le menu Langue en mode de lecture en maintenant le bouton SET (Configurer) enfoncé et en appuyant sur le bouton MENU.
- .....

## Fixation de la dragonne



- Soyez prudent lorsque vous tenez l'appareil photo par la dragonne. Ne le balancez pas afin d'éviter tout choc.

# Fonctions de base

## Mise sous tension de l'appareil photo

**1** Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé jusqu'à ce que le témoin vert clignote.

Modes **AUTO**, **P**, **M**,  et 

L'écran LCD affiche les paramètres de prise de vue actuels pendant 6 secondes environ.



- Si vous positionnez la molette sur , l'objectif se rétracte au bout d'une minute environ.

**Mode** 

L'écran LCD affiche une image.



**Fonction d'économie d'énergie**

Lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée, vous pouvez réactiver l'appareil photo en appuyant sur le bouton ON/OFF.

**Mode de prise de vue**

L'appareil photo s'éteint automatiquement si aucune fonction n'est activée pendant 3 minutes environ. Même lorsque la fonction d'économie d'énergie est désactivée, l'écran LCD s'éteint automatiquement si aucune fonction n'est activée pendant 3 minutes environ. Pour réactiver l'écran LCD, appuyez sur un bouton quelconque (à l'exception du bouton ON/OFF).

**Mode de lecture**

L'appareil photo s'éteint automatiquement si aucune fonction n'est activée pendant 5 minutes environ.

## Connexion à une imprimante

L'appareil photo s'éteint automatiquement si aucune de ses fonctions n'est activée pendant 5 minutes environ ou si l'imprimante (vendue séparément) n'a plus imprimé de photographie depuis 5 minutes.

## Connexion à un ordinateur

Un message d'avertissement s'affiche sur l'écran de l'ordinateur si aucune fonction n'est activée pendant 5 minutes environ. L'appareil photo s'éteint automatiquement dans la minute suivante si aucune fonction n'est activée.

- La fonction d'économie d'énergie ne s'active pas tant que l'appareil photo est en mode de défilement automatique (p. 93).
  - Vous pouvez modifier les paramètres de l'appareil pour désactiver la fonction d'économie d'énergie (p. 133).
- .....

## Utilisation de l'écran LCD

Utilisez l'écran LCD pour composer des images pendant la prise de vue, pour régler les paramètres des menus et pour visionner des images.



- L'image qui apparaît sur l'écran LCD peut paraître sombre si l'écran est utilisé au soleil ou en présence d'une autre source de lumière intense. Il ne s'agit pas d'un défaut.

### Modes **AUTO**, **P** et **M**

- L'écran LCD passe au mode suivant chaque fois que vous appuyez sur le bouton **DISPLAY** (Affichage).



- Lorsque l'appareil photo est éteint, le paramètre on/off du mode d'affichage de l'écran LCD est gardé en mémoire. Lorsque l'appareil photo est à nouveau mis en marche, le dernier mode utilisé est défini par défaut. Toutefois, lorsque l'écran LCD est allumé et que le message « Changer les piles » s'affiche, il se peut qu'il ne s'allume pas automatiquement la prochaine fois que l'appareil photo est mis en marche.
- Si l'écran LCD est en mode d'affichage standard ou qu'il est éteint, les informations de prise de vue s'affichent sur l'écran pendant environ 6 secondes lorsque vous effectuez l'une des actions suivantes :
  - L'appareil photo est mis en marche.
  - Vous appuyez sur le bouton , , ou .
  - Vous modifiez les paramètres de l'appareil photo.
  - Vous quittez le menu de configuration.
- Lorsque vous positionnez la molette de sélection des modes sur or , l'écran LCD s'allume automatiquement, que le paramètre en mémoire soit on ou off.

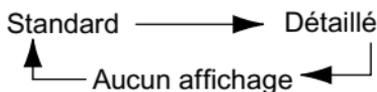


- Activez le flash ou fixez l'appareil photo sur un trépied si le témoin supérieur clignote à l'orange et si l'icône de risque de flou de l'appareil photo (📷) s'affiche sur l'écran LCD une fois les mesures préliminaires effectuées.

## Mode

- L'écran LCD s'allume toujours lorsque vous positionnez la molette de sélection des modes sur .
- Utilisez le bouton **DISPLAY** (Affichage) pour modifier les informations présentes à l'écran.

### Lecture image par image



### Lecture sous la forme d'un index (9 images)

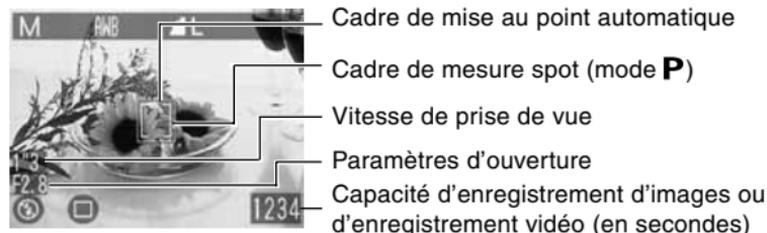
Standard ◀▶ Aucun affichage

## Informations affichées sur l'écran LCD

En mode de prise de vue ou en mode de lecture, l'écran LCD affiche des informations telles que les paramètres de l'appareil photo, la capacité restante d'enregistrement d'images, la date et l'heure des prises de vue.

### Modes **AUTO**, **P**, **M**, ,

Les informations suivantes s'affichent sur l'écran LCD.



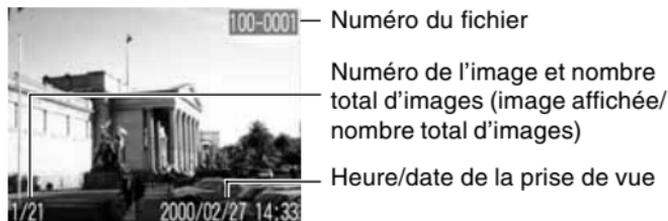
    	Mode de prise de vue	p. 17
-2 ... ±0 ... +2	Compensation d'exposition	p. 75
     	Balance des blancs	p. 76
    	Effets photographiques	p. 78
  	Compression	p. 50
<b>L M S</b>  	Résolution	p. 50
<b>ISO</b> 50 100 200 400	Sensibilité	p. 79
<b>AFL</b>	Mémorisation de la mise au point	p. 71
     	Flash	p. 52
   	Méthode de prise de vue	pp. 59/60
  	Macro/instantané/infini	p. 55
● (rouge)	Mode vidéo	p. 65
(PowerShot A40) × 3.× 4.7 × 6.0 × 7.5 (PowerShot A30) × 3.8 × 4.8 × 6.0	Paramètres du zoom numérique*	p. 57
	Risque de flou	p. 33
	Piles faibles	p. 21

- Les icônes qui apparaissent dans les cases ombrées ci-dessus s'affichent sur l'écran LCD même si celui-ci est éteint.
- Outre les fonctions ci-dessus, le cadre de mise au point automatique, le cadre de mesure spot de la lumière (mode **P**), la vitesse de prise de vue, les paramètres d'ouverture (mode **M**), la capacité d'enregistrement d'images ou d'enregistrement vidéo (en secondes) s'affichent comme dans l'exemple à gauche.

\* La puissance de zoom résulte de la combinaison des zooms numérique et optique. Le chiffre correspondant s'affiche lorsque le zoom numérique est activé.

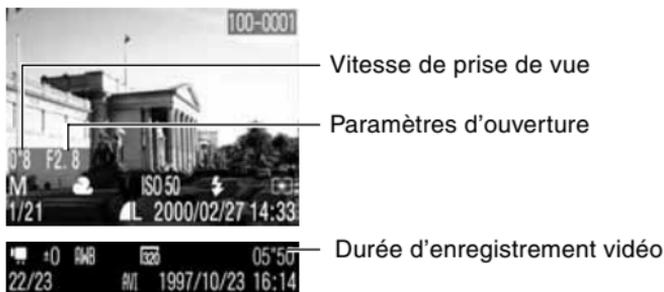
## Mode

En mode d'affichage standard, les informations suivantes s'affichent.



	Compression	p. 50
<b>L M S</b>	Résolution (images fixes)	p. 50
	Annotation vocale (fichier wav)	p. 66
<b>AVI</b>	Vidéo	p. 90
	État de la protection	p. 94

En mode d'affichage détaillé, les informations suivantes s'affichent également.



	Mode de prise de vue	p. 17
-2 ... ±0 ... +2	Compensation d'exposition	p. 75
	Balance des blancs	p. 76
	Effets photographiques	p. 78
ISO 50 100 200 400	Sensibilité	p. 79
	Flash	p. 52
	Mode macro/instantané/infini	p. 55
	Méthode de mesure de la lumière	p. 74
	Résolution (vidéos)	p. 50

- Outre les fonctions ci-dessus, la vitesse de prise de vue, les paramètres d'ouverture et la durée d'enregistrement vidéo s'affichent comme dans l'exemple de la page précédente.

Avec certains fichiers image, les informations suivantes peuvent également s'afficher.

	Fichier audio joint d'un format autre que WAV ou fichier joint de format non reconnu.
	Fichier JPEG non pris en charge par les normes « Design rule for Camera File system »
	Fichier de format RAW
	Format de fichier non reconnu.



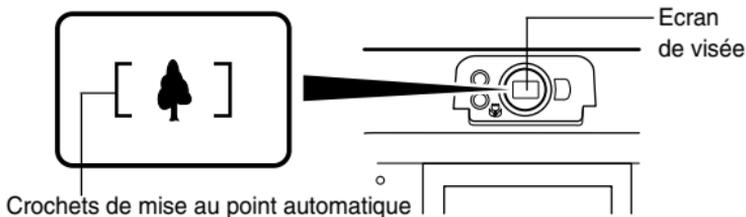
- Les informations d'image enregistrées sur cet appareil photo peuvent ne pas s'afficher correctement lorsqu'elles sont visionnées sur un autre appareil, et inversement.

## Utilisation de l'écran de visée pour la prise de vue

Faites des économies d'énergie en utilisant l'écran de visée pour la prise de vue.

### **1** Alignez les crochets de l'écran de visée (qui délimitent le champ de mesure de la mise au point automatique) sur le sujet principal afin de composer l'image.

- L'écran de visée permet un champ de vision représentant environ 80 % de l'image qui sera réellement prise.



### **A propos de la fonction de mise au point automatique**

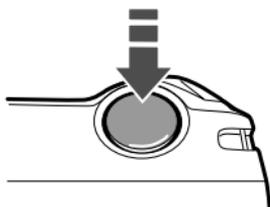
- Cet appareil photo utilise la technologie AiAF (artificial intelligence autofocus—mise au point automatique à intelligence artificielle) qui utilise un grand champ de mesure afin de calculer la distance focale avec une grande précision. Grâce à cette technologie, vous obtenez une mise au point très nette même si le sujet est légèrement excentré.

### **Différences entre l'image de l'écran de visée et l'image enregistrée**

- En raison de la distance physique entre l'écran de visée et l'objectif, l'image enregistrée peut être différente de l'image telle qu'elle apparaît à travers l'écran de visée. Cette différence, appelée phénomène de parallaxe, sera d'autant plus marquée que le sujet sera proche de l'objectif. Dans certains cas, certaines parties d'un gros plan tel qu'il apparaît dans l'écran de visée n'apparaîtront pas sur l'image enregistrée. Pour les prises de vue en gros plan, nous vous recommandons d'utiliser l'écran LCD.

## Utilisation du déclencheur

Le déclencheur a deux positions.



### Enfoncé à mi-course

Si vous enfoncez le bouton à mi-course, l'appareil photo règle automatiquement l'exposition, la mise au point et la balance des blancs.

Les témoins s'allument ou clignotent comme indiqué ci-après.

#### Témoin supérieur

- Vert : mesures préliminaires effectuées (deux signaux sonores)
- Orange : le flash est prêt à se déclencher
- Orange clignotant : risque de flou/exposition insuffisante

#### Témoin inférieur

- Jaune : modes macro/instantané/infini
- Jaune clignotant : problème de mise au point\* (signal sonore unique)

\* Lorsque le témoin clignote au jaune, mémorisez la mise au point avant la prise de vue (p. 71).



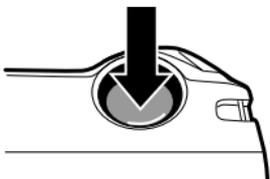
Si l'écran LCD est allumé, le cadre de mise au point automatique apparaît comme illustré ci-après.

- Vert : mesures préliminaires effectuées.
- Jaune : problème de mise au point (lorsque la mise au point AiAF est activée (p. 73))

### Complètement enfoncé

Une fois complètement enfoncé, le déclencheur est relâché automatiquement.

- Lorsque la photo a été prise, le déclencheur émet un son. Ne bougez pas l'appareil photo avant d'avoir entendu ce son.
- Le témoin supérieur clignote au vert lorsque l'appareil photo enregistre des images sur la carte CF.





.....

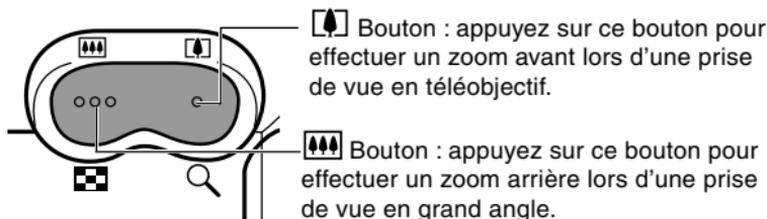
### Faisceau d'assistance AF

- Dans certaines conditions, le faisceau d'assistance AF fonctionne parfois lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course, notamment par faible luminosité.
  - Le faisceau d'assistance AF peut être désactivé (p. 132). Lorsque vous photographiez des animaux par faible luminosité, désactivez le faisceau d'assistance pour éviter de les effrayer (toutefois, la mise au point sera peut-être plus difficile).
- .....

## Utilisation du zoom (distance focale)

Vous pouvez régler le zoom sur 35 à 105 mm en termes équivalents à une pellicule en 35 mm.

### Téléobjectif/grand angle



### Zoom numérique

Lorsque l'écran LCD est allumé, vous pouvez effectuer un zoom numérique sur un sujet à l'aide du bouton de zoom. Les images peuvent être agrandies jusqu'à 7,5 fois avec le PowerShot A40 et 6 fois avec le PowerShot A30 (combinaison avec l'effet du zoom optique) (p. 57).



- Notez que plus le zoom numérique appliqué à l'image est important, plus le grain de l'image est apparent.



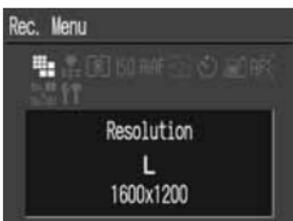
- Le zoom numérique n'est pas disponible dans certains modes (p. 82).

# Sélection des menus et des paramètres

Utilisez les menus comme indiqué ci-dessous pour déterminer les paramètres de prise de vue et de lecture. Pour plus d'informations sur les éléments de menus, reportez-vous à la section « Paramètres des menus et paramètres par défaut » (p. 44).

## 1 Appuyez sur le bouton MENU.

Le menu s'affiche.



Modes **AUTO**, **P**, **M**, , et 



Mode 

## 2 Appuyez sur le bouton ou pour sélectionner un élément de menu, puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

- La fin de cette procédure explique comment utiliser le menu Enreg. La procédure d'utilisation du menu Lecture dépend de l'option que vous sélectionnez. (pp. 42,102)

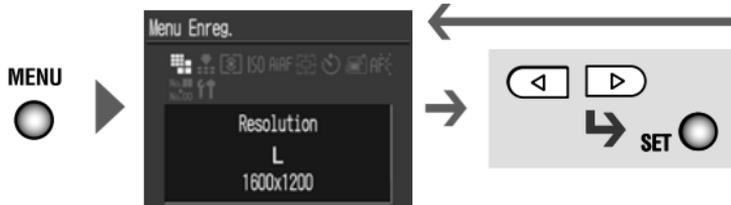
## 3 Appuyez sur le bouton ou pour sélectionner un paramètre, puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).



## 4 Appuyez sur le bouton MENU.

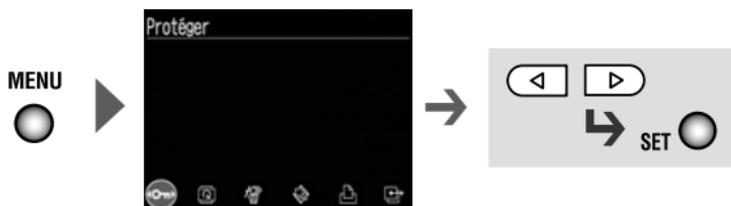
## Sélection des menus et des paramètres (suite)

### Menu Enreg. (Modes **AUTO**, **P**, **M**, , )



Les éléments disponibles dépendent du mode utilisé

### Menu Lecture (Mode )



\* Pour plus d'informations sur  (paramètres d'impression)  
→ « Sélection à partir du menu Impression » (p. 102)

MENU



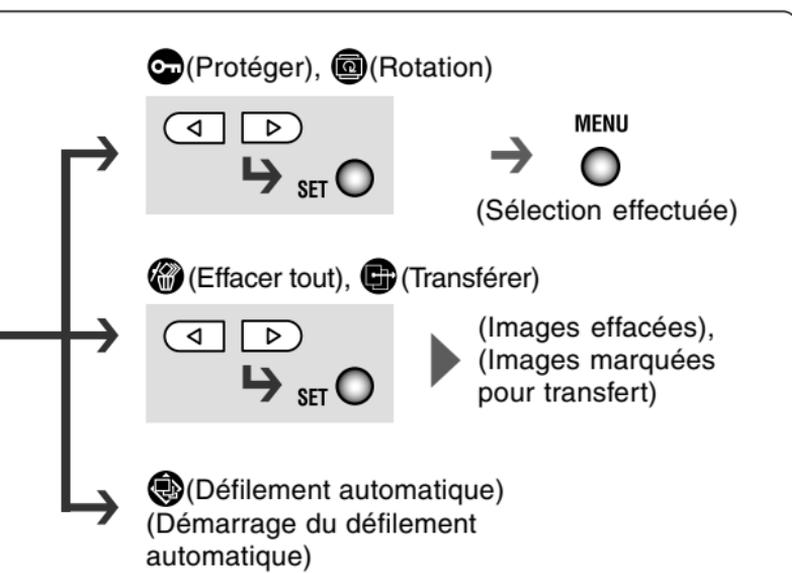
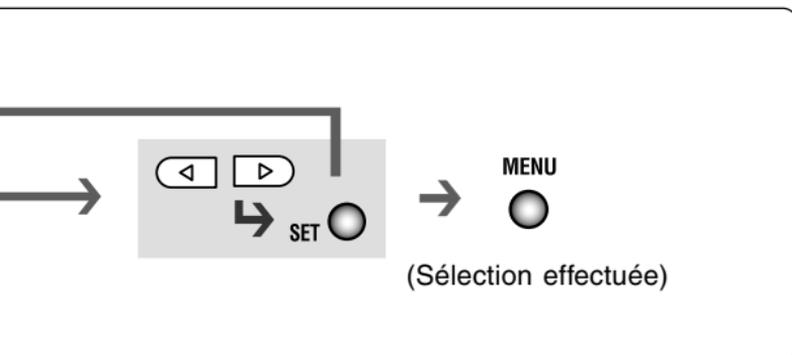
: Permet d'afficher/masquer le menu



: Permet de sélectionner des éléments et des paramètres



: Permet de définir des éléments et des paramètres



## Paramètres des menus et paramètres par défaut

Le tableau suivant présente les options de chaque menu ainsi que leurs paramètres par défaut.

### Menu Enreg.

Élément de menu	Paramètres disponibles	Référence Pages	
 Résolution (Image fixe)	PowerShot A40 L 1600 x 1200* M 1024 x 768 S 640 x 480	p. 50	
	PowerShot A30 L 1280 x 960* M 1024 x 768 S 640 x 480		
 Résolution (Vidéo)	 320 x 240*/  160 x 120	p. 50	
 Compression	 (Super-Fin)/  (Fin*)/  (Normal)	p. 50	
 Mesure de la lumière	Mesure d'évaluation*/ Mesure spot	p. 74	
 Sensibilité	50/100/200/400/AUTO	p. 79	
 AiAF	On*/Off	p. 73	
 Digital Zoom	On/Off*	p. 57	
 Retardateur	10 sec.* / 2 sec.	p. 60	
 Visualisation	Off / 2 sec.* / 10 sec.	p. 49	
 Faisceau d'assistance AF	On*/Off	p. 132	
 Réinit. Fich. No.	On/Off*	p. 80	
 Configuration	 Extinction automatique On*/Off	p. 133	
	 Date/Heure	Permet de régler la date et l'heure	p. 25
	 Système vidéo	NTSC/PAL	p. 134
	 Signal sonore	On*/Off	p. 132
	 Format	Permet de formater la carte CF	p. 98
	 Langue	English*/Deutsch/Français/ Nederlands/Dansk/Suomi/ Italiano/Norsk/Svenska/ Español/Japonais ou Chinois	p. 27

## Menu Lecture

Element de menu	Paramètres disponibles	Référence Pages
 Protéger	Permet d'activer et de désactiver la protection d'image	p. 94
 Rotation	Permet de faire pivoter l'image à l'écran	p. 92
 Effacer tout	Permet d'effacer toutes les images enregistrées sur la carte CF	p. 97
 Défilmt. auto.	Permet de visionner à nouveau sous forme de diaporama les images sélectionnées	p. 93
 Impression	Permet de définir les paramètres d'impression	p. 102
 Transfert	Permet de définir les paramètres de transfert	p. 122

- \* Valeurs par défaut. Les paramètres par défaut relatifs à la langue et au système vidéo varient selon les pays.
- Certains éléments de menu ne sont pas disponibles dans tous les modes de prise de vue.
  - Les paramètres de sensibilité par défaut dépendent du mode de prise de vue.
  - Les paramètres par défaut modifiés via le menu ou les boutons (à l'exception de [Date/Heure], [Système vidéo] et [Langue]) peuvent être réinitialisés en même temps (p. 137).

## **AUTO** Mode automatique



Lorsque vous utilisez ce mode, il vous suffit d'appuyer sur le déclencheur et de laisser l'appareil photo effectuer tous les réglages.

**1 Dirigez l'appareil vers le sujet.**

**2 Utilisez la commande de zoom pour réaliser la photo souhaitée (taille relative du sujet dans l'écran de visée).**

**3 Enfoncez le déclencheur à mi-course (p. 38).**

- Une fois les mesures préliminaires effectuées, l'appareil photo émet deux signaux sonores et le témoin situé près de l'écran de visée s'allume au vert ou à l'orange. Lorsque l'écran LCD est allumé, le cadre de mise au point automatique s'affiche en vert.
- Lorsque le témoin jaune clignote et que l'appareil émet un signal sonore unique, cela signifie que la mise au point sur le sujet est problématique.



Cadre de mise au point automatique

**4 Enfoncez complètement le déclencheur (p. 38).**

Le déclencheur émet un son lorsqu'il est activé.

- Si l'écran LCD est allumé, la photo s'y affiche pendant deux secondes.



- Pour plus d'informations sur les paramètres que vous pouvez modifier, reportez-vous à la section « Fonctions disponibles dans chaque mode de prise de vue » (p. 82)—
- La fonction Affichage vous permet de modifier la durée pendant laquelle les images s'affichent sur l'écran LCD après la prise de vue. Vous pouvez également paramétrer cette fonction de façon à ce que les images ne s'affichent pas du tout (p. 49).

# Lecture d'une image immédiatement après la prise de vue



Une fois la photo prise, l'image s'affiche pendant deux secondes sur l'écran LCD (pour modifier cette durée d'affichage, reportez-vous à la section « Modification de la durée d'affichage de l'image » (p. 49)). Vous pouvez augmenter la durée d'affichage de l'image de deux manières.

- **En maintenant le déclencheur enfoncé**
- **Appuyez sur le bouton SET (Configurer) pendant que l'image est affichée sur l'écran LCD.**
  - Enfoncez à nouveau le déclencheur à mi-course pour arrêter l'affichage de l'image.



- .....
- Lors de l'affichage des images, vous pouvez effectuer les opérations suivantes.
    - Effacement image par image (p. 96)
- .....

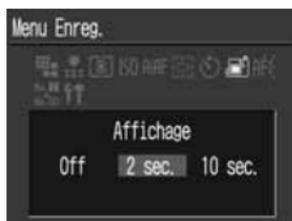
## En modifiant la durée d'affichage de l'image

La durée pendant laquelle les images sont affichées après qu'une photo a été prise peut être définie entre 2 et 10 secondes. L'affichage des images peut également être désactivé.

### 1 Dans le menu [Enreg.], sélectionnez [Affichage], puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

- Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce menu, reportez-vous à la section « Sélection des menus et des paramètres » (p. 41).

### 2 Appuyez sur le bouton / pour sélectionner un paramètre d'affichage, puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).



- L'option [Off] (Désactivé) permet de désactiver l'affichage automatique des images.
- Avec les options [2 sec.] ou [10 sec.], l'image reste affichée pendant la durée sélectionnée.
- Vous pouvez prolonger la durée d'affichage de l'image aussi longtemps que vous maintenez le déclencheur complètement enfoncé, quel que soit le réglage d'affichage.
- Vous pouvez prendre des photographies même si une image est affichée.

### 3 Appuyez sur le bouton Menu.

## Modification de la résolution et de la compression



Vous pouvez modifier les paramètres de résolution et de compression (à l'exclusion des vidéos) pour qu'ils s'adaptent à la photographie que vous allez prendre. La résolution peut être, de la plus faible à la plus élevée, **S** (Basse), **M** (Moyenne) ou **L** (Haute). Utilisez une résolution plus élevée pour imprimer une photo en grand format. Inversement, utilisez une résolution plus faible pour imprimer une photo sur de petits objets tels que des étiquettes, pour envoyer des images par voie électronique ou pour stocker un nombre plus important d'images sur une carte CF. Le niveau de compression peut être, du plus faible au plus élevé, **S** (Super-Fin), **F** (Fin) ou **N** (Normal). Sélectionnez **S** (Super-Fin) pour obtenir une qualité d'image supérieure, sélectionnez **N** (Normal) pour stocker un nombre d'images plus important sur la carte CF. Le réglage **F** (Fin) est idéal pour les photos standard.

### Résolution (à l'exclusion de )

	PowerShot A40	PowerShot A30
<b>L</b> (Haute)	1600 × 1200 pixels	1280 × 960 pixels
<b>M</b> (Moyenne)	1024 × 768 pixels	1024 × 768 pixels
<b>S</b> (Basse)	640 × 480 pixels	640 × 480 pixels

### Résolution ()

	320 × 240 pixels
	160 × 120 pixels

### Compression (à l'exclusion de )

	Super-Fin
	Fin
	Normal

- Identiques pour PowerShot A40 et PowerShot A30

# 1 Dans le menu [Enreg.], sélectionnez (Résolution) ou , puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

- Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce menu, reportez-vous à la section « Sélection des menus et des paramètres » (p. 41).

# 2 Appuyez sur le bouton ou pour effectuer le réglage, puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

 (Résolution)



 (Compression)



Affichage du modèle PowerShot A40

# 3 Appuyez sur le bouton MENU.



- Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Fonctions disponibles dans chaque mode de prise de vue » (p. 82).
- Pour plus d'informations sur l'espace nécessaire (approximatif) par image, sur les différents types de cartes CF et sur le nombre d'images pouvant être stockées sur chaque carte CF, reportez-vous à la section « Spécifications » (p. 165).

## Utilisation du flash



	Auto	Le flash se déclenche automatiquement en fonction du niveau de luminosité.
	Anti yeux rouges, Auto	Le flash peut se déclencher automatiquement en fonction du niveau de luminosité. Le témoin anti yeux rouges se déclenche à chaque prise de vue.
	On	Le flash se déclenche.
	Off	Le flash ne se déclenche pas.
	Anti yeux rouges, Flash	Le témoin anti yeux rouges et le flash se déclenchent toujours.
	Synchro lente	La minuterie du flash est adaptée aux faibles vitesses de prise de vue. Les risques d'obtenir un arrière-plan sombre sur les photos de nuit ou sur les photos d'intérieur avec lumière artificielle sont ainsi moindres. Le témoin anti yeux rouges se déclenche pour chaque prise de vue. Il est recommandé d'utiliser un trépied.

# 1 Appuyez sur le bouton afin de sélectionner le mode de flash souhaité.

	<b>AUTO</b>	<b>P</b>	<b>M</b>		
	○	○	–	–	–
	○*	○*	–	–	–
	–	○	○	△	–
	○	○	○*	○*	○*
	–	–	○	–	–
	–	○	–	△	–

\* : Par défaut

○ : Disponible

△ : Disponible, mais ne peut plus être modifié après la première prise de vue

– : Non disponible

## 2 Prenez la photographie.

- Dès que le témoin supérieur est orange et qu'il ne clignote pas, le flash peut être déclenché.



- Si vous utilisez une pellicule très sensible et un flash intégré, le risque de surexposition sera d'autant plus grand que le sujet sera proche de l'appareil photo.
- Remarque : lorsque vous paramétrez le flash sur Off ou sur Synchro lente pour prendre des photos dans des lieux sombres, la vitesse de prise de vue est faible. Dans ces conditions, évitez de faire bouger l'appareil pendant la prise de vue.
  - Prise de vue en mode **AUTO**  
Évitez de faire bouger l'appareil photo pendant la prise de vue.
  - Prise de vue en mode **P** ou  (sensibilité AUTO)  
Placez l'appareil photo sur un trépied afin de prendre des photos en mode **P** ou . En effet, la vitesse de prise de vue est plus lente qu'en mode **AUTO**. Si une image est sombre en mode **AUTO**, reprenez la photo en mode **P** afin d'obtenir une image plus claire.



- Le chargement du flash peut prendre près de 10 secondes. Le délai de rechargement varie en fonction du niveau de charge de la pile.
- En mode **M**, le flash se déclenche avec une intensité maximale (en mode macro, l'intensité du flash n'est pas maximale). L'intensité du flash est réglée automatiquement, sauf en mode **M**.
- Le flash se déclenche deux fois. Le flash principal est précédé d'un flash préliminaire. Ce dernier analyse l'exposition du sujet et permet un réglage optimal de l'intensité du flash principal utilisé pour la prise de vue.

### **Anti yeux rouges**

- Lorsque vous utilisez le flash dans des lieux sombres, la réverbération de la lumière dans les yeux peut les faire apparaître rouges. Dans ce cas, utilisez le mode anti yeux rouges\*. Pour optimiser l'utilisation de ce mode, le sujet doit fixer du regard le témoin anti yeux rouges. Demandez-lui de regarder directement le témoin. Pour obtenir des résultats encore plus satisfaisants, utilisez la position grand angle de l'objectif, augmentez la luminosité en intérieur ou rapprochez-vous du sujet.

\* Pour améliorer l'effet du mode anti yeux rouges, la prise de vue n'a lieu qu'une seconde environ après le déclenchement du témoin anti yeux rouges. Pour une prise de vue plus rapide, ne choisissez pas le paramètre de flash correspondant au mode anti yeux rouges automatique.

# / / Utilisation des modes macro/ instantané/infini



	Mode macro	Utilisez ce mode pour photographier des sujets situés à une distance de l'objectif comprise entre 16 et 76 cm (entre 6,3 pouces et 2,5 pieds) en grand angle maximal, et à une distance comprise entre 26 et 76 cm (10,2 pouces et 2,5 pieds) en téléobjectif.
	Mode instantané	Utilisez ce mode pour photographier des sujets situés à une distance de l'objectif comprise entre 1,5 et 2,5 m (entre 4,9 et 8,2 pieds).
	Mode infini	Utilisez ce mode pour prendre des photos de paysages et d'objets distants. Il permet également de réaliser des photos combinant objets proches et distants.

## 1 Appuyez sur le bouton / / pour afficher , ou

	<b>AUTO</b>	<b>P</b>	<b>M</b>		
	○	○	○	○	○
	–	○	○	○	○
	–	○	○	○	○

○ : Disponible

– : Non disponible

## 2 Prenez la photographie.



- 
- Utilisez l'écran LCD pour composer des gros plans en mode macro : les photographies composées avec l'écran de visée optique risquent en effet d'être excentrées à cause du phénomène de parallaxe.
  - L'exposition risque de ne pas être optimale lorsque le flash est utilisé en mode macro pour un sujet situé à une distance comprise entre 16 et 26 cm (entre 6,3 et 10,2 pouces).
- 



- .....
- Lorsque l'objectif est positionné en grand angle maximal, la taille de l'image enregistrée est d'environ 162 × 120 mm (6,4 × 4,7 pouces) à distance focale la plus proche, et d'environ 92 × 69 mm (3,6 × 2,7 pouces) en téléobjectif maximal.
- .....

## Zoom numérique



Lorsque l'écran LCD est allumé, les images peuvent être agrandies dans les proportions suivantes, grâce aux fonctions combinées du zoom optique et du zoom numérique (chiffres approximatifs).

PowerShot A40 : 3,8 fois, 4,7 fois, 6 fois ou 7,5 fois

PowerShot A30 : 3,8 fois, 4,8 fois ou 6 fois

### 1 Dans le menu [Enreg.], sélectionnez (Zoom numérique), puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

- Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce menu, reportez-vous à la section « Sélection des menus et des paramètres » (p. 41).

### 2 Appuyez sur le bouton ou pour sélectionner [On], puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

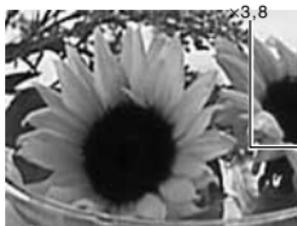


### 3 Appuyez sur le bouton MENU.

### 4 Appuyez sur le bouton .

- L'objectif zoome jusqu'au maximum du réglage téléobjectif optique et s'arrête. Appuyez de nouveau sur le bouton  pour agrandir encore l'image numériquement.
- Pour effectuer un zoom arrière, appuyez sur le bouton .

## 5 Prenez la photographie.



Les agrandissements combinés du zoom optique et du zoom numérique s'affichent.



- Le zoom numérique n'est pas disponible dans certains modes (p. 82).
  - L'image devient d'autant plus grossière qu'elle est agrandie numériquement.
-

## Mode continu

**P M**

L'appareil prend des photos en continu à raison d'environ 2,5 images par seconde\* (lorsque l'écran LCD est désactivé et l'appareil en mode Haute/Fin).

\* Ces chiffres représentent les conditions normales de prise de vue établies par Canon. Ils peuvent varier en fonction du sujet et des conditions de prise de vue.

**1** Appuyez sur le bouton  pour afficher  sur l'écran LCD.

**2** Prenez la photographie.

Prise de vue



- Lorsque la mémoire interne est pleine, l'intervalle entre les prises de vue risque d'augmenter légèrement.
- Le flash ayant besoin de temps pour se recharger, l'intervalle entre les prises de vue augmente lorsque vous l'utilisez.

**1** Appuyez sur le bouton / pour afficher  sur l'écran LCD.

**2** Prenez la photographie.

- Lorsque vous enfoncez complètement le déclencheur, le retardateur se met en marche et le voyant correspondant clignote.

### Modification du compte à rebours du retardateur

**1** Dans le menu [Enreg.], sélectionnez  [Retardateur], puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

- Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce menu, reportez-vous à la section « Sélection des menus et des paramètres » (p. 41).



## 2 Sélectionnez [ (10sec.)] ou [ (2sec.)] à l'aide des boutons /, puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

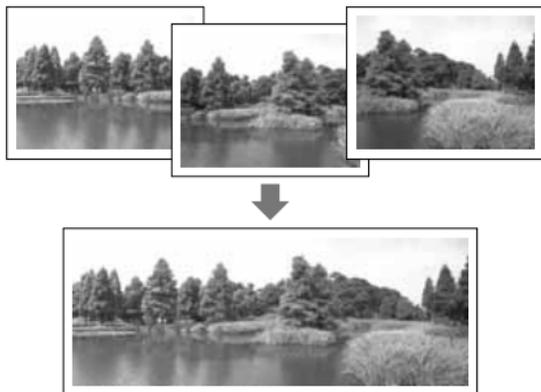
- Lorsque vous sélectionnez [ (10 sec.)], le retardateur émet un son et le voyant clignote plus rapidement deux secondes avant que la photo soit prise.
- Lorsque vous sélectionnez [ (2 sec.)], le retardateur émet un son au moment où vous enfoncez le déclencheur. La photo est prise 2 secondes plus tard.

## 3 Appuyez sur le bouton MENU.

## Mode assemblage



Utilisez ce mode lorsque vous prenez des photos destinées à composer un panorama. Pour créer le panorama, vous devez assembler les images sur votre ordinateur.



- Utilisez le logiciel PhotoStitch fourni avec votre appareil photo pour créer le panorama sur votre ordinateur.

## Cadrage d'un sujet

Le programme PhotoStitch détecte les parties d'image contiguës qui se chevauchent et fusionne ces images. Lors de la prise de vue, essayez d'inclure un élément distinctif (un repère) dans les parties qui se chevauchent.





- Composez chaque image de telle sorte qu'elle chevauche de 30 à 50 % l'image qui lui est contiguë. Dans la mesure du possible, faites en sorte que le décalage vertical ne dépasse pas 10 % de la hauteur de l'image.
- N'incluez aucun élément en mouvement dans la zone de chevauchement.
- N'essayez pas d'assembler des images regroupant des éléments éloignés et des éléments proches. Certains objets risqueraient d'apparaître déformés ou dédoublés.
- Maintenez la même luminosité pour chaque image. L'image finale n'aura pas l'air naturelle si la différence de luminosité entre les images est trop importante.
- Pour un résultat optimal, prenez plusieurs photos à la suite en pivotant sur vous-même.
- Pour prendre des gros plans, faites glisser l'appareil photo devant le sujet en le maintenant bien parallèle pendant le déplacement.

## Prise de vue

**1** Appuyez sur le bouton  ou  pour sélectionner le sens de la séquence, puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).



 : Horizontalement, de gauche à droite.

 : Horizontalement, de droite à gauche.

- Vous pouvez prendre immédiatement la première photo en appuyant sur le déclencheur plutôt que sur le bouton SET (Configurer).

**2** Prenez la première photo.

### **3** Composez la seconde photo, en veillant à ce qu'elle chevauche la première.

- Les petites différences de chevauchement pourront être corrigées au moment de l'assemblage des images.
- Si la photo précédente ne vous convient pas, utilisez le bouton ◀ ou ▶ pour y revenir et reprenez la photo.

### **4** Procédez de même pour les autres photos du panorama.

- Vous pouvez prendre jusqu'à 26 photos.

### **5** Une fois la dernière photo prise, appuyez sur le bouton SET (Configurer).



- Pour plus d'informations sur les paramètres que vous pouvez modifier, reportez-vous à la section « Fonctions disponibles dans chaque mode de prise de vue » (p. 82).
  - Les paramètres que vous avez définis pour la première image sont mémorisés et ne peuvent être modifiés pour les images suivantes.
  - Lors de prises de vue en mode assemblage, vous ne pouvez pas afficher sur un écran de télévision les images qui apparaissent sur l'écran LCD.
-

## Mode vidéo



La résolution peut être définie sur 320 x 240 pixels (paramètre par défaut) ou sur 160 x 120 pixels dans [Résolution], à partir du menu Enreg. (p. 50).

### 1 Horizontalement, de droite à gauche.

La prise de vue démarre. Avec le PowerShot A40, l'enregistrement sonore démarre en même temps.

- Pendant la prise de vue, la durée d'enregistrement (en secondes) ainsi qu'un cercle rouge s'affichent sur l'écran LCD.

### 2 Enfoncez complètement le déclencheur pour arrêter l'enregistrement de la vidéo.

- La durée maximale d'un clip vidéo individuel (environ 20 images par seconde) est d'environ 10 secondes\* si l'appareil est paramétré sur (320 × 240) et environ 30 secondes\* s'il est paramétré sur (160 × 120). Le clip se termine automatiquement lorsque ce délai est écoulé ou lorsque la carte CF est pleine.

\* Ces données reflètent des conditions de test standard Canon. Les valeurs réelles varient en fonction des objets photographiés et des conditions de prise de vue.



- Veillez à ne pas toucher le microphone lors de la prise de vue (PowerShot A40 uniquement).
- Les paramètres d'exposition, de mise au point, de balance des blancs et de zoom définis pour la première image sont mémorisés pour les suivantes.
- Si le témoin situé sur le côté gauche de l'écran de visée clignote au vert après la prise de vue, cela signifie que la vidéo est en cours d'écriture sur la carte CF. Vous ne pouvez pas réaliser d'autres prises de vue tant que le témoin clignote.
- Pour plus d'informations sur les paramètres que vous pouvez modifier, reportez-vous à la section « Fonctions disponibles dans chaque mode de prise de vue » (p. 82).



- .....
- Le son est enregistré en mono (PowerShot A40 uniquement).
  - En mode vidéo, l'obturateur n'émet aucun bruit lors de la prise de vue.
  - Pour lire les fichiers vidéo (AVI/Motion JPEG) sur un ordinateur, vous devez disposer de QuickTime version 3.0 ou supérieure. QuickTime 5.0 est fourni sur le Canon Digital Camera Solution Disk (des solutions pour appareil photo numérique Canon).
- .....

# Prise de vue avec sélection d'effets particuliers

## Programme AE

P

Utilisez le mode programme AE pour que l'appareil photo définisse automatiquement les paramètres de vitesse de prise de vue et d'ouverture en fonction de la luminosité de la scène. Certains paramètres, notamment la compensation d'exposition et la balance des blancs, peuvent être définis manuellement.

### 1 Prenez la photographie.



Prise de vue



- La nature des capteurs d'image CCD fait que le bruit dans l'image enregistrée est d'autant plus important que la vitesse de prise de vue est lente. Toutefois, cet appareil photo applique un traitement spécial aux images prises à des vitesses de prise de vue inférieures à 1,3 secondes afin d'éliminer le bruit et produire des images de grande qualité. Un certain laps de temps peut être néanmoins nécessaire avant la prise de la photo suivante.



.....

### Différences et similitudes entre les modes **P** et **AUTO**.

- Ces deux modes sélectionnent automatiquement les paramètres d'ouverture et de vitesse de prise de vue.
- Les paramètres suivants peuvent être réglés en mode **P**, mais pas en mode **AUTO**.
  - Compensation d'exposition
  - Balance des blancs
  - Flash (Anti yeux rouges, On, Synchro lente)
  - Mode continu
  - Instantané/infini
  - Effets photographiques
  - Sensibilité
  - Modification de la méthode de mesure de la lumière
  - Mémorisation de la mise au point
  - Modification du cadre de mise au point automatique (centré uniquement)

.....

# Réglage manuel de l'ouverture et de la vitesse de prise de vue

M

Vous pouvez régler manuellement l'ouverture et la vitesse de prise de vue pour obtenir un effet particulier. Cette procédure vous permet de prendre des feux d'artifice et toutes autres images pour lesquelles il est difficile d'obtenir automatiquement l'exposition correcte.

## 1 Appuyez une fois sur le bouton /WB.

Le menu Exposition apparaît.



## 2 Appuyez sur le bouton / pour sélectionner la vitesse de prise de vue.

## 3 Appuyez sur le bouton DISPLAY (Affichage) pour sélectionner un paramètre d'ouverture.

## 4 Prenez la photographie.



- 
- Pour plus d'informations sur la réduction du bruit, reportez-vous à la section « Programme AE » (p. 67).
- 



.....

### Affichage de la vitesse de prise de vue

Les valeurs du tableau ci-dessous indiquent la vitesse de prise de vue en secondes. Pour des vitesses plus lentes, les guillemets indiquent la place de la décimale : 0"3 équivaut ainsi à 0,3 seconde et 2" à 2 secondes.

---

1/1500	1/1250	1/1000	1/800	1/640	1/500	1/400	1/320	1/250	1/200	1/160	1/125	1/100	1/80	1/60	1/50
1/40	1/30	1/25	1/20	1/15	1/13	1/10	1/8	1/6	1/5	1/4	0"3	0"4	0"5	0"6	0"8
1"	1"3	1"6	2"	2"5	3"2	4"	5"	6"	8"	10"	13"	15"			

---

### Affichage du paramètre d'ouverture

- Quel que soit le réglage du zoom, seuls deux paramètres d'ouverture, entre F2,8 et F14, sont disponibles.
  - Les paramètres d'ouverture disponibles dépendent du réglage du zoom. Effectuez votre sélection parmi les paramètres qui s'affichent sur l'écran LCD.
- .....

## Utilisation de la mémorisation de la mise au point

**P M**

La mise au point automatique peut ne pas être adaptée aux types de sujets suivants. Dans l'une de ces situations, utilisez la mémorisation de la mise au point.

- Sujets présentant un très faible contraste avec leur environnement
- Sujets comportant des éléments extrêmement clairs au centre de la composition
- Sujets en mouvement rapide
- Sujets photographiés à travers une vitre  
Placez-vous le plus près possible de la vitre afin de réduire les risques de reflets.

### Mémorisation de la mise au point : méthode n°1

- 1** Positionnez votre appareil photo de manière à placer au centre de votre écran de visée optique (entre les crochets) ou de votre écran LCD un sujet se trouvant à la même distance focale que votre sujet principal.
- 2** Maintenez le déclencheur enfoncé à mi-course, puis attendez les deux signaux sonores consécutifs de l'appareil photo. Tout en maintenant le déclencheur enfoncé, repositionnez l'appareil photo pour composer l'image souhaitée, puis enfoncez complètement le déclencheur.

## Mémorisation de la mise au point : méthode n°2

- 1** Appuyez sur le bouton **DISPLAY** (Affichage) pour allumer l'écran LCD.
- 2** Positionnez votre appareil photo de manière à placer au centre du cadre de mise au point automatique sélectionné un sujet se trouvant à la même distance que votre sujet principal.
- 3** Maintenez le déclencheur enfoncé à mi-course pour mémoriser la mise au point, puis attendez les deux signaux sonores consécutifs de l'appareil photo. Tout en maintenant le déclencheur enfoncé, appuyez sur le bouton .  
**AFL** apparaît sur l'écran LCD.

- 4** Recomposez l'image et enfoncez complètement le déclencheur pour prendre la photo.

### Annulation de la mémorisation de la mise au point

- Pour annuler la mémorisation de la mise au point, appuyez sur le bouton , sur le bouton **DISPLAY** (Affichage) ou sur le bouton de zoom.
- Vous pouvez également annuler la mémorisation de la mise au point en positionnant différemment la molette de sélection des modes.



- La méthode n° 2 est très pratique car elle vous permet de recomposer l'image sans toucher au déclencheur. De plus, après la prise de vue, la mise au point reste mémorisée, ce qui vous permet de prendre une nouvelle photo immédiatement, avec la même mise au point.

## Passage entre les modes de mise au point automatique

**P M**

Vous pouvez modifier la méthode de sélection du cadre de mise au point automatique. Le cadre de mise au point automatique apparaît lorsque l'écran LCD est allumé (p. 38).

<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	(Sélection auto) On	L'appareil photo sélectionne automatiquement le cadre de mise au point automatique en fonction des conditions de prise de vue.
<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Off (Centré)	Sur trois cadres de mise au point automatique, celui situé au centre est sélectionné pour la mise au point. Ceci permet de s'assurer que la mise au point s'effectue sur le sujet souhaité.

indique le cadre de mise au point automatique qui apparaît sur l'écran.

### 1 Dans le menu [Enreg.], sélectionnez **AiAF** (AiAF).

- Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce menu, reportez-vous à la section « Sélection des menus et des paramètres » (p. 41).

### 2 Sélectionnez [On] ou [Off].



### 3 Appuyez sur le bouton MENU.

- Vous pouvez prendre immédiatement la photo en utilisant le cadre de mise au point automatique sélectionné, en appuyant sur le déclencheur plutôt que sur le bouton **MENU**.

## Passage entre les modes de mesure de la lumière

P

Pour la prise de vue, vous pouvez passer d'un mode de mesure à un autre.

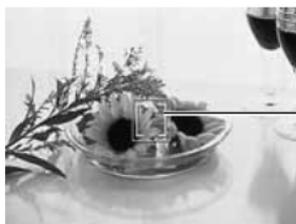
	Mesure d'évaluation de la lumière	Approprié pour des conditions de prise de vues standard, y compris des scènes en contre-jour. L'appareil photo divise les images en plusieurs zones pour mesurer la lumière. L'appareil photo évalue les conditions d'éclairage complexes, telles que la position du sujet, la luminosité, l'arrière-plan, la lumière directe et le contre-jour. Il ajuste les paramètres en conséquence pour une exposition correcte du sujet principal.
	Mesure spot	Mesure la zone à l'intérieur du cadre de mesure spot au centre de l'écran LCD. Utilisez ce paramètre pour définir l'exposition en fonction du sujet qui apparaît au centre de l'écran.

### 1 Dans le menu [Enreg.], sélectionnez (Mesure de la lumière).

- Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce menu, reportez-vous à la section « Sélection des menus et des paramètres » (p. 41).

### 2 Sélectionnez [Evaluation] ou [Mesure spot].

- Lorsque vous sélectionnez [Mesure spot], le cadre de mesure spot apparaît au centre de l'écran LCD.



Cadre de mesure spot

par exemple, mesure spot

### 3 Appuyez sur le bouton MENU.

## Réglage de l'exposition



Si vous effectuez une prise de vue avec un arrière-plan très clair de votre composition, ou en contre-jour, il peut vous être utile de corriger l'exposition afin que le sujet ne soit pas trop sombre.

### **1** Appuyez une fois sur le bouton /WB.



### **2** Réglez la compensation d'exposition.

- Vous pouvez définir le réglage de  $-2$  à  $+2$ , par incréments de  $1/3$ .
- Si l'écran LCD est allumé, vous pouvez vérifier les résultats de la compensation en visualisant l'image.
- Vous pouvez prendre une photographie immédiatement après cette vérification, en appuyant sur le déclencheur. Le menu s'affiche à nouveau après la prise de vue, afin de vous permettre de régler le paramètre.

### **3** Appuyez sur le bouton SET (Configurer).

- Si vous souhaitez désactiver la compensation, répétez cette procédure en définissant la valeur de compensation sur [0].

## WB Définition de la balance des blancs



Lorsque le mode de balance des blancs est réglé par rapport à la source de lumière, l'appareil photo reproduit les couleurs plus fidèlement. Paramétrez la balance des blancs en fonction de la nature de la source de lumière : naturelle ou artificielle.

	Auto	L'appareil définit automatiquement la balance des blancs en fonction des conditions de prise de vue.
	Lum.Naturel.	Utilisez ce paramètre pour les prises de vue en extérieur par beau temps.
	Ombagé	Utilisez ce paramètre pour les prises de vue en extérieur, par temps nuageux, à l'ombre ou au crépuscule.
	Lum.Tungsten	Utilisez ce paramètre pour des prises de vue sous un éclairage au tungstène ou un éclairage fluorescent de type lampe à incandescence, de longueur d'onde 3.
	Lum.Fluo	Utilisez ce paramètre pour des prises de vue sous un éclairage fluorescent (longueur d'onde 3) blanc chaud, blanc froid ou blanc chaud.
	Lum.FluoH	Utilisez ce paramètre pour des prises de vue sous un éclairage fluorescent de type lumière du jour ou longueur d'onde 3.

**1** Appuyez une ou plusieurs fois sur le bouton /WB.



## 2 Sélectionnez la balance des blancs.

- Si l'écran LCD est allumé, vous pouvez vérifier les résultats en visualisant l'image.
- Vous pouvez prendre une photographie immédiatement après cette vérification, en appuyant sur le déclencheur. Le menu s'affiche à nouveau après la prise de vue, afin de vous permettre de régler le paramètre.

## 3 Appuyez sur le bouton SET (Configurer).



- La balance des blancs ne peut pas être réglée si l'effet  (sépia) ou  (N/B) est sélectionné.
-

# Passage entre les modes d'effets photographiques



	Effet Off	Enregistre sans effet photographique.
	Vif	Souligne le contraste et la saturation des couleurs pour l'enregistrement en couleurs vives.
	Neutre	Atténue le contraste et la saturation des couleurs pour l'enregistrement en nuances neutres.
	Faible Accentuation des contours	Enregistre les sujets avec des contours adoucis.
	Sépia	Enregistre en tons sépia.
	N/B	Enregistre en noir et blanc.

## 1 Appuyez une ou plusieurs fois sur le bouton



## 2 Sélectionnez un effet photographique.

- Si l'écran LCD est allumé, vous pouvez vérifier les résultats en visualisant l'image.
- Vous pouvez prendre une photographie immédiatement après cette vérification, en appuyant sur le déclencheur. Le menu s'affiche à nouveau après la prise de vue, afin de vous permettre de régler le paramètre.

## 3 Appuyez sur le bouton SET (Configurer).

# Modification de la sensibilité

**P M**

Modifiez la sensibilité lorsque vous effectuez des prises de vue dans des endroits sombres ou lorsque vous souhaitez augmenter la vitesse de prise de vue.

## 1 Dans le menu [Enreg.], sélectionnez **ISO** (sensibilité).

- Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce menu, reportez-vous à la section « Sélection des menus et des paramètres » (p. 41).

## 2 Sélectionnez une sensibilité.



## 3 Appuyez sur le bouton MENU.



- Le paramètre de sensibilité [AUTO] n'est disponible qu'en mode **P**.



- Plus la sensibilité est élevée, plus le bruit de l'image est important. Utilisez donc des sensibilités aussi faibles que possible.
- Lorsque le paramètre sensibilité [AUTO] est sélectionné, l'appareil règle automatiquement la sensibilité entre 50 et 150.

## Réinitialisation du numéro de fichier

Vous pouvez utiliser cette fonction pour que l'appareil réinitialise le numéro de fichier à chaque insertion d'une nouvelle carte CF.

On	L'appareil réinitialise le numéro de fichier sur 100-0001 à chaque insertion d'une carte CF neuve. Si vous insérez une carte contenant déjà des images, la numérotation reprend à partir du numéro disponible suivant.
Off	L'appareil mémorise le dernier numéro de fichier et commence la numérotation à partir du numéro suivant lorsque vous insérez une nouvelle carte CF.

### 1 Dans le menu [Enreg.], sélectionnez (Réinit.Fich.No.).

- Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce menu, reportez-vous à la section « Sélection des menus et des paramètres » (p. 41).

### 2 Sélectionnez [On] ou [Off].



### 3 Appuyez sur le bouton MENU.



- .....
- Le paramètre [Off] assure l'unicité des numéros de fichier d'une carte CF à une autre. Utilisez-le si vous projetez de télécharger sur votre ordinateur des images stockées sur les cartes. Vous éviterez ainsi les écrasements accidentels susceptibles de se produire en cas de duplication des noms de fichiers.

### **A propos de la numérotation des fichiers...**

- Chaque fichier image possède un nom de fichier (numéro) compris entre 0001 et 9900. L'appareil stocke ces fichiers dans des dossiers qui portent, eux, un numéro compris entre 100 et 998 (exception faite des nombres se terminant par 99).
  - Dans la plupart des cas, l'appareil stocke exactement 100 fichiers dans chaque dossier. Certains dossiers contiennent cependant plus de 100 images, l'appareil ne pouvant passer à un nouveau dossier lors de prises de vue en mode  ou .
- .....

## Fonctions disponibles dans chaque mode de prise de vue

Le tableau suivant indique les fonctions et paramètres disponibles dans chaque mode de prise de vue. L'appareil stocke les paramètres pour chacun des modes et les mémorise même si vous passez à un autre mode.

	Fonction		<b>AUTO</b> Auto	<b>P</b> Programme
Résolution	Haute		○*	○*
	Moyenne		○	○
	Basse		○	○
	vidéo		—	—
	vidéo		—	—
Compression	Super-Fin		○	○
	Fin		○*	○*
	Normal		○	○
Flash	Auto		○	○
	Anti yeux rouges, Auto		○*	○*
	On		—	○
	Off		○	○
	Anti yeux rouges, On		—	—
	Synchro lente		—	○
Mode macro		○	○	
Mode instantané		—	○	
Mode infini		—	○	
Mémorisation de la mise au point	<b>AFL</b>	—	○	

\* : par défaut, ○ : disponible, △ : disponible, mais ne peut plus être modifié après la première prise de vue, – : non disponible

□ : paramètre conservé même après arrêt de l'appareil photo.

(1) La sensibilité est automatiquement définie entre les équivalents de 50 et 150.

(2) Le paramètre [AUTO] ne peut pas être sélectionné.

M Manuel	 Assemblage	 Vidéo	Voir...
○*	△*	–	p. 50
○	△	–	
○	△	–	
–	–	○*	
–	–	○	
○	△	–	p. 50
○*	△*	–	
○	△	–	
–	–	–	p. 52
–	–	–	
○	△	–	
○*	△*	○	
○	–	–	
–	△	–	
○	△	○	p. 55
○	△	○	
○	△	○	
○	–	–	p. 71

Fonction		 Auto	<b>P</b> Programme
Méthode de vue	Unique 	○*	○*
	Continue 	–	○
	Retardateur 	○	○
Cadre de mise au point automatique		–	○
Faisceau d'assistance AF		○	○
Mesure de la lumière	Mesure d'évaluation 	○	○*
	Mesure spot 	–	○
Zoom numérique		○	○
Compensation de l'exposition		–	○
Balance des blancs		–	○
Effet photographique		–	○
Sensibilité		– <sup>(1)</sup>	○

M Manuel	 Assemblage	 Vidéo	Voir...
○*	△*	○*	p. 59
○	—	—	
○	△	○	p. 60
○	—	—	p. 73
○	○	○	p. 132
—	○	○	p. 74
—	—	—	
○	—	—	p. 57
—	△	○	p. 75
○	△	○	p. 76
○	△	○	p. 78
○ <sup>(2)</sup>	— <sup>(1)</sup>	— <sup>(1)</sup>	p. 79

## Affichage image par image



Utilisez cette fonction pour visionner les images enregistrées une à une sur l'écran LCD (lecture image par image).

### **1** Positionnez la molette de sélection des modes sur .

L'écran LCD affiche la dernière image enregistrée.



### **2** Utilisez les boutons et pour afficher différentes images.

- Maintenez le bouton  ou  enfoncé pour passer sans interruption d'une image à l'autre.



## 1 Appuyez sur le bouton 🔍.

L'image est agrandie progressivement jusqu'à environ 10 fois.



Emplacement approximatif  
de la zone agrandie

- Lorsque vous maintenez le bouton **SET** (Configurer) enfoncé et que vous appuyez sur le bouton 🔍, l'image est agrandie progressivement de : 2,5 fois environ → 5 fois environ → 10 fois environ.
- Pour déplacer l'image agrandie vers la gauche ou vers la droite à l'écran, appuyez sur le bouton ◀ ou ▶. Pour déplacer l'image vers le haut ou vers le bas, maintenez le bouton **SET** (Configurer) enfoncé et appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
- Pour revenir à un affichage de taille normale, appuyez sur le bouton 🎯.

## Visualisation des images par groupes de neuf (sous la forme d'un index)

Vous pouvez visualiser neuf images à la fois sur l'écran LCD (sous la forme d'un index). Vous pouvez également avancer par groupes de neuf images pour rechercher facilement une image spécifique.

### **1** Appuyez deux fois sur le bouton .



Neuf images s'affichent à la fois.

### **2** Appuyez sur le bouton ou pour afficher d'autres images.

Le groupe de neuf images précédent ou suivant s'affiche.

- Maintenez le bouton **SET** (Configurer) enfoncé et appuyez sur le bouton  ou  pour passer au premier ou au dernier groupe de neuf images.

### **3** Lorsque l'image recherchée se trouve parmi les neuf images affichées, appuyez sur le bouton .



Image sélectionnée

**4** Appuyez sur le bouton  ou  pour sélectionner l'image, puis appuyez sur le bouton .

L'image sélectionnée s'affiche en mode lecture image par image.



## 1 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour afficher une image prise en mode (vidéo).

- Une vidéo s'affiche avec l'instruction **SET** ▶/||.



## 2 Appuyez sur le bouton **SET** (Configurer).

La vidéo démarre.

- A la fin de la lecture d'une vidéo, la dernière image s'affiche. Si vous appuyez alors sur le bouton **SET** (Configurer), la lecture de la vidéo redémarre à partir de la première image.

### Suspension et reprise de la lecture

- Appuyez sur le bouton **SET** (Configurer) pour suspendre la lecture de la vidéo.  
Appuyez de nouveau sur ce bouton pour reprendre la lecture.

### Avance/Retour rapide

- Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour arrêter la lecture de la vidéo et afficher l'image ou la vidéo suivante ou précédente.



- 
- Vous pourrez éventuellement constater des défauts d'image et de son si vous visionnez vos vidéos sur un ordinateur qui n'est pas assez puissant.
- 



- .....
- Vous pouvez écouter le son lorsque vous visionnez les vidéos sur un poste de télévision. Réglez le volume à partir du poste (PowerShot A40 uniquement) (p. 124).
- .....

## Rotation des images à l'écran



Vous pouvez faire pivoter une image de 90° ou de 270° dans le sens des aiguilles d'une montre sur l'écran LCD.



0° (position d'origine)



90°



270°

### 1 Dans le menu Lecture, sélectionnez (Rotation).

- Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce menu, reportez-vous à la section « Sélection des menus et des paramètres » (p. 41).

### 2 Appuyez sur le bouton ou pour sélectionner l'image à faire pivoter, puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

- Appuyez sur le bouton SET (Configurer) pour faire pivoter l'image de 90°, 270° et la ramener à sa position d'origine.

### 3 Appuyez sur le bouton MENU.



- Les images des vidéos ne peuvent pas subir de rotation.
- Si une image a été soumise à une rotation dans l'appareil photo avant d'être chargée sur l'ordinateur, le logiciel employé par l'utilisateur détermine si les paramètres de rotation sont conservés.

## Défilement automatique



Utilisez cette fonction pour lire automatiquement toutes les images stockées sur la carte CF (Défilement automatique). L'écran LCD affiche chaque image pendant 3 secondes environ.

### **1** Dans le menu Lecture, sélectionnez (Défilmt. auto).

- Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce menu, reportez-vous à la section « Sélection des menus et des paramètres » (p. 41).

Le défilement automatique démarre.

- Comme dans le mode d'affichage image par image, vous pouvez accélérer le défilement des images en appuyant sur le bouton  ou  pendant le défilement automatique.

### **Suspension et reprise du défilement automatique**

- A tout moment, vous pouvez suspendre le défilement automatique en appuyant sur le bouton **SET** (Configurer). Vous pouvez ensuite le réactiver en appuyant de nouveau sur ce bouton.

### **Interruption du défilement automatique**

- Pour interrompre le défilement automatique, appuyez sur le bouton **MENU**.



- L'intervalle d'affichage peut varier en fonction des images.
- La durée de lecture des vidéos est égale à leur durée d'enregistrement.
- La fonction d'économie d'énergie est désactivée pendant le défilement automatique (p. 30).

## Protection des images



Utilisez la fonction de protection pour protéger les images importantes d'un effacement accidentel.

### 1 Dans le menu Lecture, sélectionnez (Protéger).

- Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce menu, reportez-vous à la section « Sélection des menus et des paramètres » (p. 41).

### 2 Utilisez le bouton ou pour sélectionner l'image à protéger, puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).



— Icône de protection

- L'icône  apparaît sur les images protégées.
- Pour annuler la protection, appuyez de nouveau sur le bouton **SET** (Configurer) (en mode de protection).
- Vous pouvez sélectionner les images plus facilement en passant du mode de lecture image par image au mode de lecture sous la forme d'un index à l'aide du bouton .

### 3 Appuyez sur le bouton MENU.



- 
- Notez que même les images protégées sont effacées lorsqu'une carte CF est reformatée (p. 98).
-

# Effacement



- Les images effacées ne peuvent pas être récupérées. Veuillez à ne pas effectuer d'effacement accidentel.
- Cette fonction n'efface pas les images protégées (p. 94).

## Effacement image par image



- 1** Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner l'image à effacer, puis appuyez sur le bouton 🗑️.



- 2** Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner [Effacer], puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

- Si vous décidez de ne pas effacer l'image, sélectionnez [Annuler] au lieu de [Effacer].

## Effacement de toutes les images



- 1** Dans le menu Lecture, sélectionnez  (Effacer tout), puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

L'écran LCD vous demande confirmation.



- 2** Appuyez sur le bouton  ou  pour sélectionner [OK], puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

- Si vous décidez de ne pas effacer toutes les images non protégées, sélectionnez [Annuler] au lieu de [OK].

## Formatage d'une carte CF

Vous devez formater les nouvelles cartes CF avant de les utiliser.



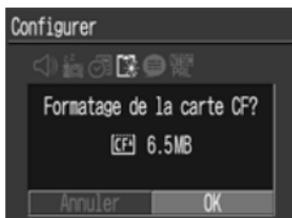
- Le formatage efface définitivement toutes les données contenues sur la carte CF, images protégées incluses. Avant de formater une carte qui a déjà servi, vérifiez son contenu.

**1** Dans le menu [Enreg.], sélectionnez  (Configuration), puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

**2** Appuyez sur le bouton  ou  pour sélectionner  (Format), puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).



### 3 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner [OK], puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).



- Pour annuler le formatage, sélectionnez [Annuler] au lieu de [OK].



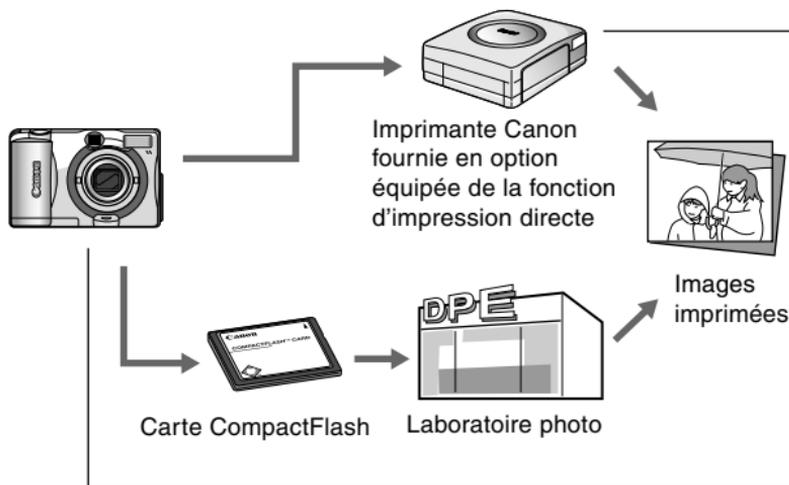
- Si l'appareil connaît des dysfonctionnements, le problème vient peut-être de la carte CF. Vous pouvez résoudre le problème en la formatant.
- Si vous utilisez une carte CF d'un autre fabricant et qu'elle ne fonctionne pas correctement, vous pouvez résoudre le problème en la formatant.
- Les cartes CF formatées par un autre appareil ou par un ordinateur peuvent présenter des dysfonctionnements tant que vous ne les formatez pas sur votre appareil, conformément aux indications ci-avant.] Si le formatage dans l'appareil ne fonctionne pas correctement, éteignez l'appareil et réinsérez la carte CF. Rallumez ensuite l'appareil et recommencez le formatage.

# Impression

## A propos de l'impression

Après avoir connecté l'appareil photo à une imprimante Canon fournie en option équipée de la fonction d'impression directe, vous pouvez facilement imprimer des images en utilisant les commandes de l'appareil photo. Vous pouvez également préciser les images de votre carte CF que vous souhaitez imprimer ainsi que le nombre de copies souhaitées (paramètres d'impression DPOF\*), puis confier votre carte CF à un laboratoire photo afin de les faire imprimer ultérieurement. Pour plus d'informations sur les imprimantes, reportez-vous au document « Présentation du système » fourni avec le kit de l'appareil photo.

\* DPOF (Digital Print Order Format)



## Paramètres d'impression de la fonction d'impression directe

- Sélectionnez le nombre de copies souhaitées (p. 109)  
↓
- Sélectionnez le style d'impression (p. 110)
  - Standard/Multiple
  - Avec bords/sans bords
  - Activation/Désactivation de la date↓
- Sélectionnez la zone d'impression (p. 112)

## Paramètres d'impression DPOF

- Sélectionnez l'image que vous souhaitez imprimer (p. 114)  
↓
- Sélectionnez le nombre de copies souhaitées (p. 114)  
↓
- Sélectionnez le style d'impression (p. 116)
  - Standard/Index
  - Activation/Désactivation de la date
  - Activation/Désactivation des numéros de fichiers

## Paramètres de transfert

- Sélectionnez l'image que vous souhaitez envoyer par e-mail\* (p. 122)  
\* Vous devez disposer du logiciel compatible DPOF pour pouvoir transférer les images.

## Sélection à partir du menu Impression

Utilisez le menu Impression comme illustré ci-dessous pour sélectionner tous les paramètres d'impression.

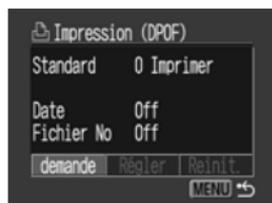
### Fonction d'impression directe

Positionnez la molette de sélection des modes sur 



### Paramètres DPOF

Positionnez la molette de sélection des modes sur 



MENU



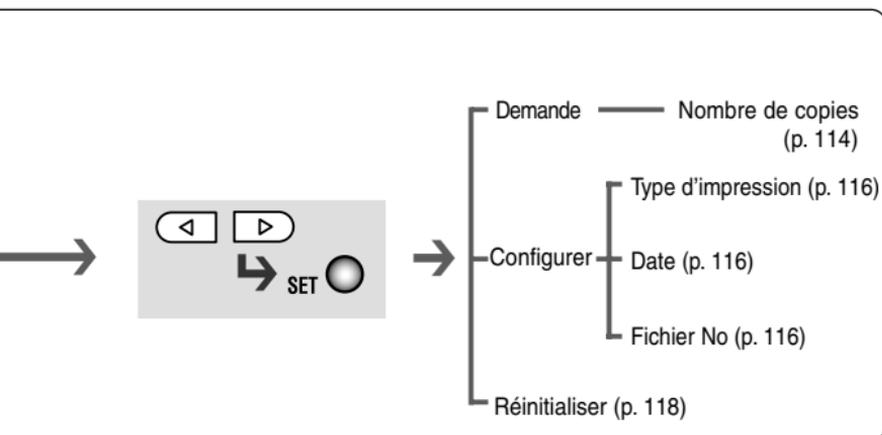
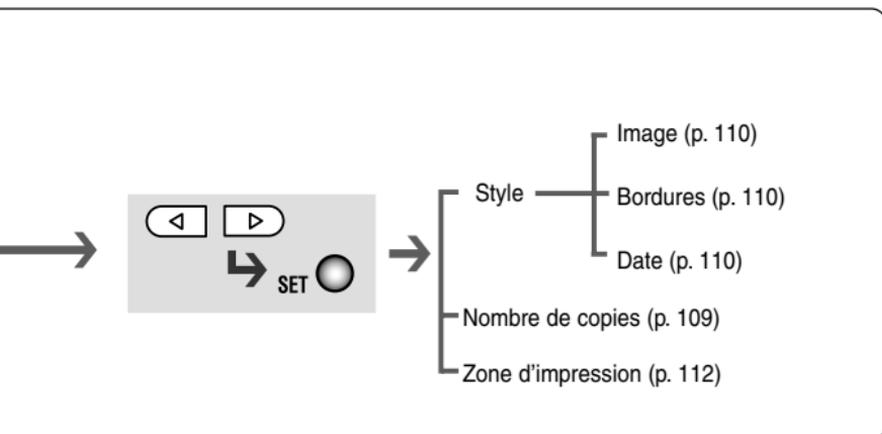
: Permet d'afficher/masquer le menu



: Permet de sélectionner les éléments et les paramètres



: Permet de définir les éléments et les paramètres



## Connexion de l'appareil photo à une imprimante

Deux câbles de liaison directe sont fournis avec les imprimantes Canon équipées de la fonction d'impression directe. Utilisez le câble DIF-100 dont le connecteur porte le symbole ↔ pour connecter l'imprimante à l'appareil photo.



- Si vous envisagez de réaliser de nombreuses impressions en une seule session, il est recommandé, avant de commencer, de brancher l'appareil photo sur une prise secteur (p. 146), d'utiliser des piles NiMH entièrement rechargées (p. 144) ou de vous servir de piles alcalines neuves.



- Pour plus d'informations sur les imprimantes, reportez-vous au document « Présentation du système » fourni avec le kit de l'appareil photo.
- Pour plus d'informations sur le chargement du papier et l'installation des cartouches d'encre, reportez-vous au guide d'utilisation de l'imprimante.

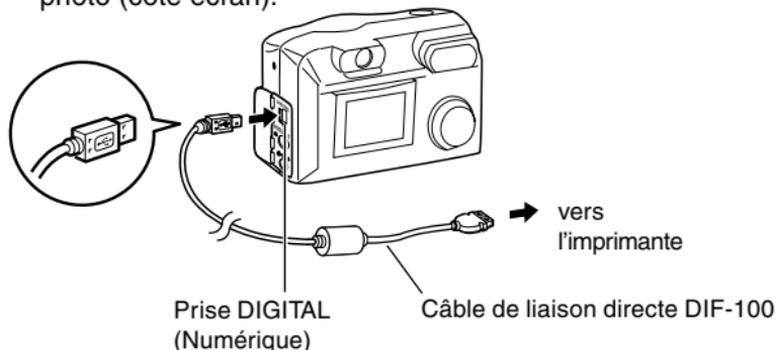
**1** Eteignez l'appareil photo.

**2** Connectez le câble d'alimentation à l'imprimante, puis branchez l'autre extrémité du câble à une prise électrique. Vous pouvez également installer la pile rechargeable de l'imprimante.

- La possibilité d'utiliser des piles rechargeables dépend du type de votre imprimante. Reportez-vous au guide d'utilisation de votre imprimante.

### 3 Connectez l'appareil photo à l'imprimante au moyen du câble d'interface directe.

- Lorsque vous insérez le câble, veillez à ce que le symbole du câble soit dirigé vers l'arrière de l'appareil photo (côté écran).



### 4 Positionnez la molette de sélection des modes sur , puis allumez l'appareil photo.



Si l'imprimante est connectée correctement, l'icône  s'affiche sur l'écran LCD.



- 
- Lorsque vous déconnectez le câble de la prise DIGITAL de l'appareil photo, veillez à bien tenir le connecteur par ses côtés et à le retirer perpendiculairement à l'appareil.



- Il est impossible de lire des vidéos lorsque l'appareil photo est connecté à une imprimante.
  - Lorsque l'imprimante est déconnectée, le symbole  disparaît de l'écran LCD et l'appareil photo repasse en mode de lecture standard.
-

# Impression

Une image peut être imprimée lorsqu'elle s'affiche en mode de lecture image par image ou qu'elle est sélectionnée en lecture sous la forme d'un index.

**1 Appuyez sur le bouton  ou  pour sélectionner l'image à imprimer, puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).**

**2 Définissez le nombre de copies, ainsi que les paramètres du style d'impression et de la zone d'impression que vous souhaitez.**

- Sélection du nombre de copies (p. 109)
- Définition du style d'impression (p. 110)
- Sélection de la zone d'impression (p. 112)

**3 Sélectionnez [Imprimer].**

L'impression est alors lancée. A l'issue de l'impression, l'écran repasse en mode de lecture normal.



- Il est impossible d'imprimer des vidéos.



.....

### Annulation de l'impression

- Pour annuler l'impression entre deux images, appuyez sur le bouton **SET** (Configurer). Une boîte de dialogue de confirmation s'affiche. Sélectionnez [OK] avec le bouton ◀ ou ▶, puis appuyez sur le bouton **SET** (Configurer).
- Une fois lancée, l'impression ne peut pas être arrêtée. Attendez la fin de l'impression de l'image en cours pour interrompre le processus, avant que l'impression de l'image suivante ne soit lancée. L'écran repasse en mode de lecture standard.

### Erreurs d'impression

- Si une erreur se produit lors de l'impression, un message le signale (p. 140). Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner [Stop] ou [Reprise], puis appuyez sur le bouton **SET** (Configurer).
  - L'option [Reprise] n'apparaît pas pour tous les types d'erreur. Vous devez alors sélectionner [Stop].
- .....

## Paramètres d'impression (fonction d'impression directe)

Lorsque l'appareil photo est connecté à l'imprimante, vous pouvez définir des paramètres d'impression.

### Sélection du nombre de copies

- 1** Pendant que l'image est à l'écran, appuyez sur le bouton SET (Configurer). Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner [copies], puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).



- 2** Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour spécifier le nombre de copies souhaitées.
  - Vous pouvez choisir d'imprimer de 1 à 99 copies.

## Définition du style d'impression

Les styles d'impression que vous pouvez sélectionner sont les suivants.

Image	Standard	Imprime une image par page.
	Multiple*	Imprime huit copies de la même image sur une page.
Bordures	sans bords	Imprime l'image jusqu'aux bords de la page.
	avec bords	Imprime l'image avec des bordures.
Date		Imprime la date de création de l'image.

\* Ce paramètre n'est disponible que pour une impression au format carte de crédit.

- 1** Pendant que l'image est à l'écran, appuyez sur le bouton SET (Configurer). Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner [Style], puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).



- 2** Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner [Image], [Bordures] ou [Date], puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).



### 3 Appuyez sur le bouton ou pour sélectionner le paramètre souhaité, puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

 Image



Sélectionnez [Standard] ou [Multiple].

 Bordures



Sélectionnez [sans bords] ou [avec bords].

 Date



Sélectionnez [On] ou [Off].

### 4 Appuyez sur le bouton MENU.

- Si le style d'impression sélectionné est [sans bords] ou [Multiple], la partie centrale de l'image enregistrée (affichée sur l'écran LCD) est agrandie à l'impression. Par conséquent, le haut, le bas et les côtés de l'image peuvent être légèrement tronqués. La zone d'image qui sera imprimée apparaît légèrement plus claire que le reste de l'image afin de vous permettre de vérifier les parties qui seront tronquées.



Cadre de zone d'impression



- Les paramètres de date et de bordure ne peuvent pas être sélectionnés lorsque l'option [Multiple] est sélectionnée. (L'image est imprimée avec le paramètre Date défini sur [Off] et Bordure sur [sans bords].)
- Avec l'option [avec bords], la bordure est imprimée pratiquement dans le même espace que l'image enregistrée.

## Définition de la zone d'impression

Choisissez l'une des trois options proposées pour la zone d'impression.



### Avant de définir la zone d'impression

- Veuillez définir le style d'impression (Image, Bordures et Date) avant de définir la zone d'impression (p. 110).
- Seul le style d'impression sans bords vous permet de définir une zone d'impression.

**1** Pendant que l'image est à l'écran, appuyez sur le bouton **SET (Configurer)**. Appuyez sur le bouton ou pour sélectionner [Zone d'impression], puis appuyez sur le bouton **SET (Configurer)**.

Les symboles qui apparaissent indiquent que vous pouvez maintenant définir la zone d'impression de cette image.



**2** Appuyez sur le bouton ou pour sélectionner [1], [2] ou [3].

[1]



[2]



[3]



- Lorsque vous utilisez du papier au format L ou que le style d'impression est paramétré sur [Multiple], la zone d'impression pouvant être sélectionnée peut se trouver décalée vers la gauche ou vers la droite.



- 
- Le paramètre de zone d'impression ne s'applique qu'à une seule image à la fois.
  - Vous pouvez annuler le paramètre de zone d'impression en effectuant la procédure suivante.
    - Impression
    - Lorsque vous paramétrez la zone d'impression d'une autre image.
    - Lorsque vous fermez le mode Impression, c'est-à-dire lorsque
      - vous éteignez l'appareil photo
      - vous changez le mode de l'appareil photo
      - vous sélectionnez [Annuler] et ne lancez pas d'impression, après avoir défini la zone d'impression
      - vous débranchez le câble de liaison directe DIF-100
-

## Paramètres d'impression DPOF

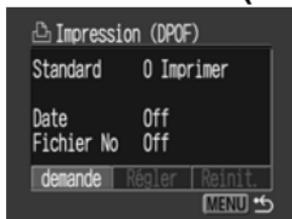
Sur votre carte CF, sélectionnez les images que vous souhaitez imprimer ainsi que le nombre de copies souhaitées. Ainsi, vous pourrez facilement imprimer à partir d'une imprimante Canon fournie en option équipée de la fonction d'impression directe ou confier votre carte CF à un laboratoire photo.

### Sélection des images à imprimer

#### 1 Affichez le menu [Impression]

- Pour effectuer des sélections à partir de ce menu, reportez-vous à la section « Sélection à partir du menu Impression » (p. 102).

#### 2 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner [demande], puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).



#### 3 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner une image, puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

- La méthode de sélection varie selon le type d'impression (🖨️) (p. 116).

🖨️ (Standard) / 🖨️ (Toutes)

Les symboles ◀▶ qui apparaissent indiquent que vous pouvez maintenant définir le nombre de copies à imprimer pour cette image. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner le nombre de copies (jusqu'à 99).



## (Index)

Une coche apparaît dans l'angle supérieur gauche.

Appuyez sur le bouton **SET** (Configurer) une fois pour sélectionner l'image à imprimer.

Appuyez de nouveau sur le bouton **SET** (Configurer) pour désélectionner l'image. La coche disparaît alors.



## 4 Appuyez sur le bouton MENU.



- Le symbole  apparaît sur les images qui portent des annotations pour impression définies par un autre appareil photo compatible DPOF. Les paramètres sont remplacés par les annotations définies par votre appareil photo.
- La sortie obtenue sur certaines imprimantes numériques ou auprès de certains laboratoires photo risque de ne pas refléter les paramètres d'impression spécifiés.
- Il est impossible d'imprimer des vidéos.



- Les images sont imprimées dans l'ordre chronologique de leur prise de vue, de la plus ancienne à la plus récente.
- Il est possible d'annoter jusqu'à 998 images par carte CF.
- Appuyez sur le bouton de zoom pour passer du mode de lecture image par image à la lecture sous forme d'index (3 images à la fois).
- Lorsque [Type d'impression] est paramétré sur [Toutes], vous pouvez déterminer le nombre de copies. Lorsqu'il est paramétré sur [Index], vous ne pouvez pas déterminer le nombre de copies (seule une copie peut être imprimée).
- Vous pouvez également attribuer aux images des paramètres d'impression à l'aide des logiciels fournis, avec un ordinateur.

## Définition du style d'impression

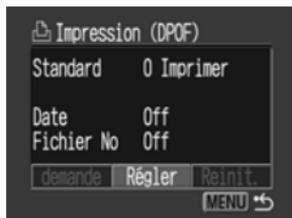
Vous pouvez configurer le style d'impression de la manière suivante.

Type d'impres.	 Standard	Imprime une image par feuille.
	 Index	Imprime un index (plusieurs images miniatures par page).
	  Toutes	Imprime les images sélectionnées au format standard et au format d'index.
 Date		Fait figurer la date sur l'impression.
 Fichier No		Fait figurer le numéro du fichier sur l'impression.

### 1 Affichez le menu [Impression]

- Pour effectuer des sélections à partir de ce menu, reportez-vous à la section « Sélection à partir du menu Impression » (p. 102).

### 2 Sélectionnez le paramètre, puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).



### 3 Appuyez sur le bouton ou pour sélectionner le style d'impression (, , ou ) , puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

## 4 Appuyez sur le bouton ou pour effectuer le paramétrage souhaité, puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).



 **(Type d'impres.)**  
Sélectionnez [Standard],  
[Index] ou [Toutes].



 **(Date)**  
Sélectionnez [On] ou [Off].



 **(Fichier No)**  
Sélectionnez [On] ou [Off].

## 5 Appuyez sur le bouton MENU.



- Si vous avez choisi [Index] comme type d'impression, vous ne pouvez pas activer (définir sur [On]) les options [Date] et [Fichier No].
- Si vous avez choisi [Toutes] comme type d'impression, vous pouvez activer (définir sur [On]) les options [Date] et [Fichier No]. Toutefois, seuls les numéros de fichiers seront imprimés sur les index.



- Si vous choisissez de faire figurer la date sur vos impressions, celle-ci est imprimée au format sélectionné dans le menu Réglage Date et Heure (p. 25).

## Réinitialisation des paramètres d'impression

La fonction Réinit. annule toutes les sélections pour l'impression et redéfinit le type d'impression sur [Standard], l'impression de la date sur [On] et l'impression du numéro de fichier sur [Off].

### 1 Affichez le menu [Impression]

- Pour effectuer des sélections à partir de ce menu, reportez-vous à la section « Sélection à partir du menu Impression » (p. 102).

### 2 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner [Réinit.], puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).



### 3 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner [OK], puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

- Si vous décidez de ne pas réinitialiser les paramètres, sélectionnez [Annuler] au lieu de [OK].

# Impression avec des paramètres d'impression DPOF

Vous pouvez utiliser les paramètres d'impression DPOF pour imprimer avec une imprimante fournie en option équipée de la fonction d'impression directe.

## 1 Affichez le menu [Impression]

- Pour effectuer des sélections à partir de ce menu, reportez-vous à la section « Sélection à partir du menu Impression » (p. 102).

## 2 Appuyez sur le bouton ou pour sélectionner [Imprimer], puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).



## 3 Définissez les paramètres de style d'impression souhaités.

- Reportez-vous à la section « Définition du style d'impression » (p. 116).
- Si le type d'impression est défini sur [Index] dans le paramètre d'impression DPOF, il est impossible de spécifier un style d'impression.

## 4 Appuyez sur le bouton ou pour sélectionner [OK], puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

L'impression est alors lancée. A l'issue de l'impression, l'écran repasse en mode de lecture standard.



- Pour imprimer la date, définissez le paramètre [Date] du menu Impression sur [On] (étape 2 de la page précédente). Vous ne pouvez pas spécifier l'impression de la date à partir du menu [Style] à l'étape 3 de la page précédente (p. 116). Si le type d'impression est défini sur [Index], la date ne s'imprime pas, même si le paramètre [Date] a été défini sur [On] à l'étape 2.



- Lorsque [Index] est défini comme type d'impression, le nombre d'images qui seront imprimées dépend du format de la feuille.
  - Format carte de crédit : 20 images
  - Format L : 42 images
  - Format carte postale : 63 images

### **Annulation de l'impression (p. 108)**

#### **Reprise de l'impression**

- Dans le menu Impression, sélectionnez [Reprise] en utilisant le bouton  ou , puis appuyez sur le bouton **SET** (Configurer). Les images restantes peuvent alors être imprimées.
- L'impression ne peut être relancée dans les cas suivants.
  - Lorsque les paramètres d'impression ont été modifiés avant de relancer l'impression.
  - Lorsque l'image pour laquelle les paramètres ont été définis a été supprimée avant de relancer l'impression.
  - Lorsque l'espace disponible sur la carte CF est insuffisant au moment de l'annulation de l'impression.

Dans tous ces cas de figure, vous pouvez sélectionner [OK] dans le menu Impression et recommencer l'impression à partir de la première image.

Si l'annulation de l'impression est due à la charge insuffisante de la pile, il est recommandé de brancher l'appareil photo sur une prise secteur ou de changer la pile et de la remplacer par des piles NiMH ou des piles alcalines neuves. Si vous utilisez des piles rechargeables, assurez-vous qu'elles sont suffisamment chargées pour l'impression (p. 144). Après avoir remplacé les piles, remettez l'appareil photo sous tension.

### **Erreurs d'impression (p. 108)**

## Paramètres de transfert d'images (transfert DPOF)

Vous pouvez utiliser l'appareil photo pour ajouter des annotations aux images que vous souhaitez transférer et joindre à des e-mails. (Utilisez le logiciel fourni pour transférer les images.) Ces paramètres sont compatibles avec les normes DPOF (Digital Print Order Format).



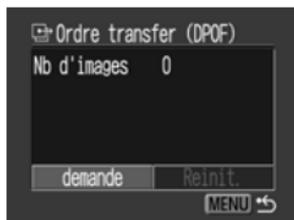
- Le symbole  apparaît sur les images qui portent des annotations pour transfert définies par un autre appareil photo compatible DPOF. Les paramètres sont remplacés par ceux de votre appareil photo.

## Sélection des images à transférer

### 1 Dans le menu [Enreg.], sélectionnez (Transfert).

- Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce menu, reportez-vous à la section « Sélection des menus et des paramètres » (p. 41).

### 2 Sélectionnez [demande], puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).



- Vous pouvez supprimer toutes les annotations de transfert à la fois en sélectionnant [Réinit.].

### 3 Sélection des images à transférer

- Sélectionnez une image en utilisant le bouton  ou , et ajoutez ou supprimez les annotations des images en utilisant le bouton **SET** (Configurer).
- Vous pouvez utiliser les mêmes procédures pour sélectionner des images en mode de lecture sous la forme d'un index (3 images). Appuyez sur le bouton  pour passer de la lecture image par image à la lecture sous la forme d'un index.



### 4 Appuyez sur le bouton MENU.



- Les images sont transférées dans l'ordre chronologique de leur prise de vue, de la plus ancienne à la plus récente.
- Il est possible d'annoter jusqu'à 998 images par carte CF.
- Vous pouvez également attribuer aux images des paramètres de transfert à l'aide des logiciels fournis, avec un ordinateur.

# Visualisation des images sur un poste de télévision

L'appareil photo peut être connecté directement à un poste de télévision, ce qui vous permet d'utiliser votre écran de télévision pour effectuer des prises de vue ou lire des images. La connexion s'effectue à l'aide du câble AVAVC-DC100 fourni (PowerShot A40 uniquement) ou à l'aide du câble VC-100 (PowerShot A30 uniquement). Pensez à éteindre le poste de télévision et l'appareil photo avant de connecter ou de déconnecter le câble.

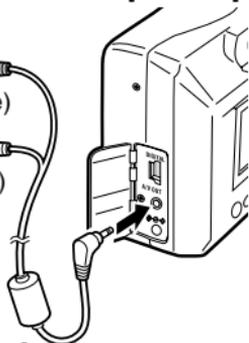
## 1 Connectez l'appareil au poste de télévision en utilisant le câble vidéo fourni. Allumez la télévision et configurez-la pour qu'elle affiche l'entrée vidéo.

Vers la prise  
d'entrée audio  
(PowerShot A40)

← (Prise noire)

Prise d'entrée vidéo

← (Prise jaune)



## 2 Allumez l'appareil photo.

- L'image apparaît maintenant sur l'écran de télévision au lieu de l'écran LCD.
- Si l'image disparaît de l'écran de télévision alors que l'appareil photo est réglé sur l'un des modes de prise de vue, faites-la réapparaître en appuyant sur le bouton **DISPLAY** (Affichage).



- L'écran LCD n'affiche pas d'images tant que le poste de télévision est connecté à l'appareil.
- Vous ne pouvez pas afficher des images sur un écran de télévision en mode .
- Vous pouvez brancher le câble AV à la prise d'entrée gauche ou droite d'un poste de télévision stéréo. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel de votre poste de télévision.



- Vous pouvez définir le signal de sortie vidéo (NTSC ou PAL) afin de répondre à la norme locale (p. 134). Le paramètre par défaut varie selon les pays.  
NTSC : Japon, Etats-Unis, Canada, Taiwan, etc. PAL : Europe, Asie (sauf Taiwan), Océanie, etc.

# Téléchargement d'images sur un ordinateur

Vous pouvez télécharger des images prises à l'aide de votre appareil sur un ordinateur en suivant la procédure suivante :

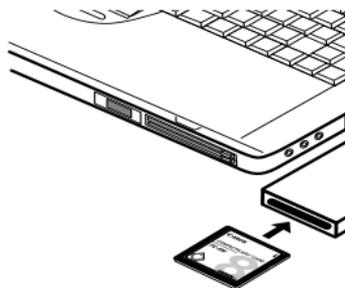
- **Directement à partir de la carte CF**
- **Connectez l'appareil à un ordinateur à l'aide du câble USB**

Après avoir installé le logiciel fourni, téléchargez automatiquement les images en connectant l'appareil à un ordinateur à l'aide du câble USB fourni.

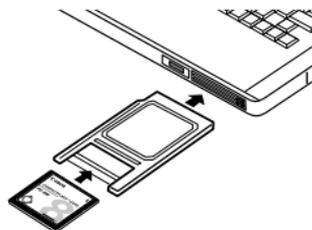
\* Pour plus d'informations sur la configuration requise et sur le téléchargement d'images, reportez-vous au Guide de démarrage du logiciel.

## Téléchargement direct à partir d'une carte CF

- 1** Ejectez la carte CF de l'appareil et insérez-la dans un lecteur de carte CF connecté à l'ordinateur.



- Si vous utilisez un lecteur de carte PC, insérez d'abord la carte CF dans un adaptateur de carte PC (en option), puis insérez l'adaptateur de carte PC dans le lecteur de carte PC de l'ordinateur.



## **2 Double-cliquez sur l'icône représentant un lecteur et la carte CF.**

## **3 Copiez les images de la carte sur le disque dur, dans un dossier de votre choix.**

- Les images sont stockées dans les dossiers [xxxCANON] du dossier [DCIM] (xxx étant un nombre à trois chiffres compris entre 100 et 998).

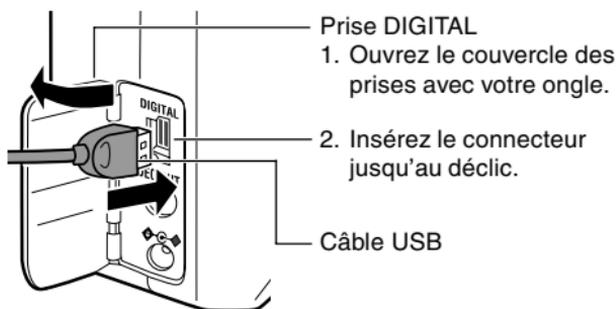
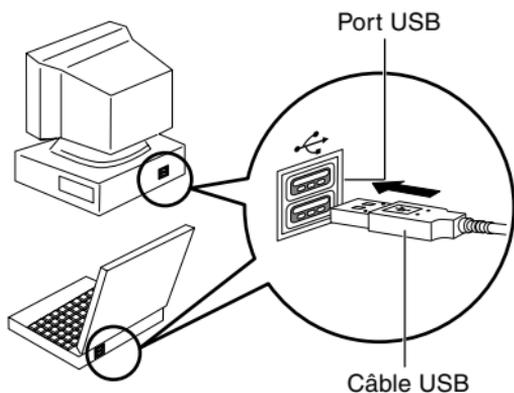


- .....
- Certains ordinateurs ou lecteurs de carte PC doivent être éteints durant l'insertion de la carte CF ou de l'adaptateur de carte PC. Reportez-vous au manuel de votre matériel pour savoir si tel est le cas.
- .....

## Connexion de l'appareil à un ordinateur à l'aide du câble USB

### **1** Connectez le câble d'interface USB fourni au port USB de l'ordinateur et à la prise DIGITAL de l'appareil photo.

- Vous n'avez pas besoin d'éteindre l'ordinateur ou l'appareil photo pour effectuer cette connexion.
- Pour plus d'informations concernant l'emplacement du port USB, reportez-vous au manuel de l'ordinateur.

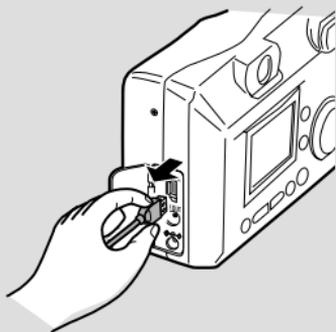


## 2 Positionnez la molette de sélection des modes de l'appareil photo sur .

L'écran LCD est en mode de lecture.

Une fois la connexion à l'ordinateur établie, l'écran LCD s'éteint et le témoin vert s'allume.

Pour déconnecter le câble de l'appareil, veillez à bien tenir le connecteur du câble par ses côtés et à le retirer perpendiculairement à l'appareil.

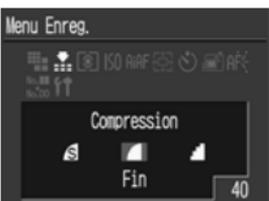


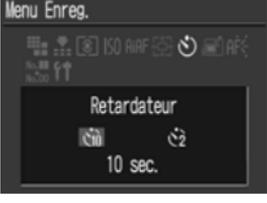
- Lors d'une connexion à un ordinateur, il est recommandé d'alimenter l'appareil photo à partir d'une prise secteur à l'aide du kit adaptateur secteur ACK600 proposé en option.
- Si vous déconnectez le câble USB alors que l'appareil est allumé, l'appareil s'éteint automatiquement.
- Si l'appareil reste inutilisé pendant 5 minutes environ alors qu'il est connecté à l'ordinateur, l'écran de l'ordinateur affiche un message d'avertissement. Si vous n'effectuez aucune action au cours de la minute suivante, l'appareil photo s'éteint. Vous pouvez le rallumer en appuyant sur le bouton ON/OFF.

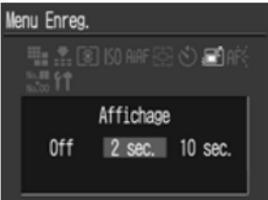
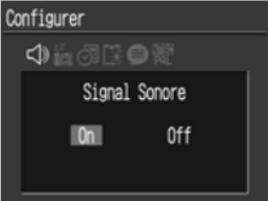
- Pour plus d'informations sur les procédures à suivre après la connexion, reportez-vous au *Guide de démarrage du logiciel*.

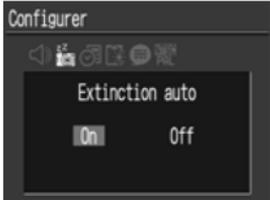
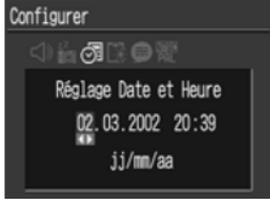
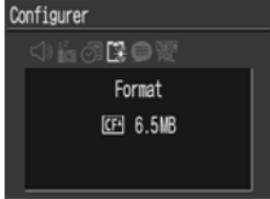
# Liste des options de menus et des messages

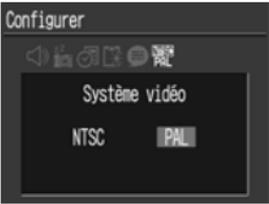
## Menu Enreg.

Ecran Menu/éléments	Contenu des paramètres	Page de référence
<p>Résolution (images fixes)</p> 	<p>Définit le nombre de pixels utilisés pour enregistrer les images sur les cartes CF.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>L</b> Haute* PowerShot A40 (1600 x 1200 pixels) PowerShot A30 (1280 x 960 pixels)</li><li>• <b>M</b> Moyenne (1024 x 768 pixels)</li><li>• <b>S</b> Basse (640 x 480 pixels)</li></ul>	p. 50
<p>Résolution (vidéos)</p> 	<p>Définit la résolution des images lors de leur enregistrement sur la carte CF.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>320</b> (320 x 240 pixels)*</li><li>• <b>160</b> (160 x 120 pixels)</li></ul>	p. 50
<p>Compression</p> 	<p>Définit le taux de compression relatif utilisé pour enregistrer les images sur les cartes CF.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>S</b> Super-Fin</li><li>• <b>Fin*</b></li><li>• <b>Normal</b></li></ul>	p. 50
<p>Mesure de la lumière</p> 	<p>Passes d'une option de mesure à l'autre.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Evaluation*</li><li>• Spot</li></ul>	p. 74

Ecran Menu/éléments	Contenu des paramètres	Page de référence
<p>Sensibilité</p> 	<p>Définit la sensibilité à laquelle les images sont enregistrées. La valeur par défaut dépend du mode de prise de vue.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 50</li> <li>• 100</li> <li>• 200</li> <li>• 400</li> <li>• AUTO</li> </ul>	p. 79
<p>AiAF</p> 	<p>Active le AiAF (l'appareil sélectionne automatiquement le cadre de mise au point automatique lors de la prise de vue) ou le désactive (le cadre de mise au point automatique est défini sur le cadre du centre).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• On*</li> <li>• Off</li> </ul>	p. 73
<p>Zoom numérique</p> 	<p>Active le zoom numérique (combinaison du zoom optique et du zoom numérique pour agrandir des images) ou le désactive.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• On</li> <li>• Off*</li> </ul>	p. 57
<p>Retardateur</p> 	<p>Définit la valeur du compte à rebours du retardateur</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10 sec.*</li> <li>• 2 sec.</li> </ul>	p. 60

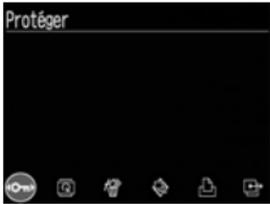
Ecran Menu/éléments	Contenu des paramètres	Page de référence
<p>Affichage</p> 	<p>Définit la durée d'affichage des images sur l'écran LCD après le relâchement du déclencheur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Off</li> <li>• 2 sec.*</li> <li>• 10 sec.</li> </ul>	p. 49
<p>Faisceau d'assistance AF</p> 	<p>Active ou désactive le faisceau d'assistance AF.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• On*</li> <li>• Off</li> </ul>	p. 39
<p>Réinit.fich.No.</p> 	<p>Définit la façon dont les numéros de fichiers sont attribués aux images lors de l'insertion d'une nouvelle carte CF.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• On</li> <li>• Off*</li> </ul>	p. 80
<p>Configurer... Signal sonore</p> 	<p>Active ou désactive l'émission de signaux sonores lorsque vous appuyez sur le déclencheur ou lorsque vous utilisez un menu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• On*</li> <li>• Off (Emet néanmoins un signal sonore en cas d'erreur)</li> </ul>	p. 38

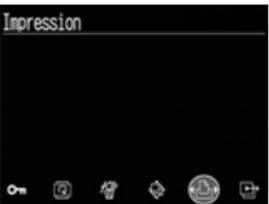
Ecran Menu/éléments	Contenu des paramètres	Page de référence
Configurer... Extinction auto 	Définit si l'appareil s'éteint automatiquement ou non après une période d'inactivité spécifiée. <ul style="list-style-type: none"> <li>• On*</li> <li>• Off</li> </ul>	p. 30
Configurer... Date/Heure 	Règle la date, l'heure et le format de la date.	p. 25
Configurer... Format 	Formate (initialise) une carte CF.	p. 98
Configurer... Langue 	Définit la langue utilisée dans les menus et les messages affichés sur l'écran LCD. Ce menu peut varier selon les pays. <ul style="list-style-type: none"> <li>• English</li> <li>• Deutsch</li> <li>• Français</li> <li>• Nederlands</li> <li>• Dansk</li> <li>• Suomi</li> <li>• Italiano</li> <li>• Norsk</li> <li>• Svenska</li> <li>• Español</li> <li>• Japonais ou Chinois</li> </ul>	p. 27

<b>Ecran Menu/éléments</b>	<b>Contenu des paramètres</b>	<b>Page de référence</b>
Configurer... Système vidéo 	Définit la norme du signal de sortie vidéo. <ul style="list-style-type: none"> <li>• NTSC</li> <li>• PAL</li> </ul>	p. 125

\* Paramètre par défaut

# Menu Lecture

Ecran Menu/éléments	Contenu des paramètres	Page de référence
<p>Protéger</p> 	<p>Protège les images d'un effacement accidentel.</p>	<p>p. 94</p>
<p>Rotation</p> 	<p>Fait pivoter les images de 90 ou 270 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre sur l'écran.</p>	<p>p. 92</p>
<p>Effacer tout</p> 	<p>Efface toutes les images d'une carte CF (sauf les images protégées).</p>	<p>p. 97</p>
<p>Défilmt. auto</p> 	<p>Fait défiler automatiquement les images une par une.</p>	<p>p. 93</p>

<b>Ecran Menu/éléments</b>	<b>Contenu des paramètres</b>	<b>Page de référence</b>
<p>Impression</p> 	<p>Définit les images et le nombre de copies à imprimer sur une imprimante avec la fonction d'impression directe ou auprès d'un service de laboratoire photo.</p>	<p>p. 114</p>
<p>Transfert</p> 	<p>Définit les images à transférer avec votre logiciel de messagerie.</p>	<p>p. 122</p>

## Réinitialisation des paramètres par défaut

Vous pouvez réinitialiser tous les paramètres par défaut des menus et des boutons excepté les paramètres de [Date/Heure], [Langue] et [Système vidéo].

### 1 Allumez l'appareil photo.

- La molette de sélection des modes peut être positionnée sur n'importe quel paramètre.

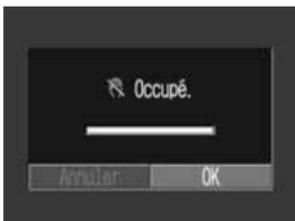
### 2 Appuyez sur le bouton MENU pendant au moins 5 secondes.

Le message « Réinitialiser les paramètres ? » s'affiche sur l'écran LCD.



### 3 Appuyez sur le bouton ou pour sélectionner [OK], puis appuyez sur le bouton SET (Configurer).

L'écran ci-dessous s'affiche pendant la réinitialisation. L'écran normal s'affiche lorsque la réinitialisation est terminée.



- Pour annuler la réinitialisation, sélectionnez [Annuler] au lieu de [OK].

## Liste des messages

Le tableau suivant explique chaque message qui peut apparaître sur l'écran LCD.

<b>Occupé...</b>	L'appareil est en train d'écrire des données d'image sur la carte CF (après une prise de vue) ou de lire une image de la carte (lorsqu'il se prépare à l'afficher).
<b>Pas de carte CF</b>	Vous avez essayé de prendre ou de lire une photographie sans avoir installé de carte CF.
<b>Enregistrement impossible</b>	Vous avez essayé de prendre une photographie sans avoir installé de carte CF.
<b>Erreur sur carte CF</b>	La carte CF ne fonctionne pas correctement.
<b>Carte CF pleine</b>	La carte CF est saturée : elle ne peut plus stocker d'images ou accepter de nouveaux paramètres d'impression.
<b>Nom incorrect !</b>	L'appareil ne peut pas générer de nom de fichier pour l'image que vous venez de prendre car (a) la carte contient déjà un dossier portant ce nom ou (b) le numéro de fichier a déjà atteint la valeur maximale. Affichez le Menu Enreg. et paramétrez l'option [Réinit.fich.No.] sur [On]. Enregistrez sur votre ordinateur toutes les images que vous voulez conserver, puis reformatez la carte CF. (Notez que le formatage efface toutes les données de la carte.)
<b>Changer les piles</b>	Les piles sont vides et l'appareil photo ne peut plus fonctionner. Remplacez-les par des piles alcalines neuves de type AA (p. 18) ou par des piles entièrement rechargées. (Veillez à remplacer toutes les piles simultanément.)
<b>Aucune image</b>	Aucune image n'est enregistrée sur la carte CF.

<b>Image trop grande</b>	Vous avez essayé de lire un fichier image dont la taille est trop importante ou dont la résolution dépasse 3200 × 2400 pixels.
<b>Format JPEG incompatible</b>	Vous avez essayé de lire un fichier JPEG incompatible.
<b>Données corrompues</b>	Vous avez essayé de lire une image comportant des données corrompues.
<b>RAW</b>	Vous avez essayé de lire une image enregistrée au format RAW.
<b>Image inconnue</b>	Vous avez essayé de lire un fichier image enregistré dans un format non reconnu (fichier enregistré sur un autre appareil photo dans un format déposé, etc.).
<b>Agrandissement impossible</b>	L'image que vous avez essayé d'agrandir a été enregistrée par un autre appareil photo, enregistrée dans un format qui ne peut pas être agrandi, ou modifiée par ordinateur.
<b>Rotation Impossible</b>	L'image que vous avez essayé de faire pivoter a été enregistrée par un autre appareil photo, enregistrée dans un format qui ne peut pas subir de rotation, ou modifiée par ordinateur.
<b>Protégée !</b>	Vous avez essayé d'effacer une image protégée.
<b>Trop d'annotations</b>	Le nombre d'images marquées pour impression ou pour transfert est trop important. L'appareil ne peut plus traiter d'annotations supplémentaires.
<b>Impossible d'annoter l'image</b>	Vous avez essayé de régler les paramètres d'impression pour un fichier non JPEG.
<b>Exx</b>	Dysfonctionnement de l'appareil photo (xx étant le code d'erreur à deux caractères). Essayez d'éteindre, puis de rallumer l'appareil. Si ce message apparaît fréquemment, notez la désignation de l'erreur et contactez un bureau de support client Canon. Si ce message apparaît immédiatement après une prise de vue, l'appareil risque de ne pas avoir enregistré l'image : vérifiez que l'image a été enregistrée en passant en mode de lecture.

Le tableau suivant répertorie et explique les messages susceptibles de s'afficher sur l'écran LCD lors de l'impression sur une imprimante fournie en option avec la fonction d'impression directe (certains messages peuvent ne pas apparaître, en fonction du modèle d'imprimante).

<b>Manque papier</b>	La cassette pour papier est vide ou n'est pas correctement installée.
<b>Manque encre</b>	L'imprimante ne contient pas de cartouche d'encre ou la cartouche est vide.
<b>Format de papier incompatible</b>	Vous avez essayé d'imprimer avec un format de papier incompatible avec cet appareil.
<b>Cartouche d'encre incompatible</b>	Vous avez essayé d'imprimer avec un type de cartouche d'encre incompatible avec cet appareil.
<b>Erreur cartouche encre</b>	La cartouche d'encre présente un problème.
<b>Papier et encre incompatibles</b>	Le format du papier et le type d'encre sont incompatibles.
<b>Bourrage papier</b>	Un bourrage papier est survenu durant l'impression.
<b>Le papier a été modifié</b>	Le format du papier a été changé entre le moment de l'affichage du menu Style d'impression et celui du démarrage de l'impression.
<b>L'encre a été changée</b>	L'encre a été changée entre le moment de l'affichage du menu Style d'impression et celui du démarrage de l'impression.
<b>Recharger la batterie de l'imprimante</b>	La pile de l'imprimante est déchargée.
<b>Erreur communication</b>	Une erreur de communication est survenue.

---

**Impossible  
d'imprimer**

Vous avez essayé d'imprimer une image prise avec un autre appareil photo, enregistrée dans un format incompatible, ou téléchargée et modifiée sur un ordinateur.

---

**xx images  
non imprimées**

Vous avez essayé d'imprimer un nombre xx d'images avec des paramètres DPOF prises avec un appareil photo différent, enregistrées dans un format incompatible, ou téléchargées et modifiées sur un ordinateur.

---

# Annexe

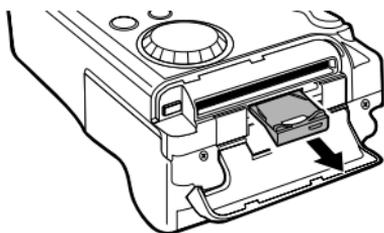
## Remplacement de la batterie de la date

L'appareil utilise une batterie de date spéciale pour alimenter son horloge interne. Si l'écran LCD affiche le menu Réglage Date et Heure lorsque vous allumez l'appareil, la batterie de la date est vide et l'horloge a cessé de fonctionner. Achetez une batterie de remplacement (type de batterie CR2016) et installez-la comme suit. **(La batterie de la date est préinstallée en usine. Sa durée de vie réelle après achat de l'appareil photo peut donc être inférieure à la durée normale.)**

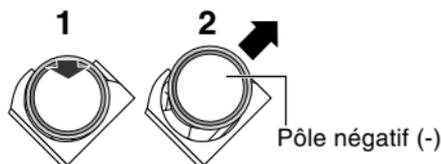


- Conservez la batterie de la date hors de portée des enfants. Si un enfant avale une pile, appelez immédiatement un médecin car les fluides corrosifs de la pile risquent d'endommager l'estomac ou la paroi de l'intestin.

- 1** Vérifiez que l'appareil est éteint.
- 2** Ouvrez le couvercle du logement de la carte CF.
- 3** Sortez le support de la batterie de la date.



#### **4** Retirez la batterie du support comme indiqué.



#### **5** Insérez la nouvelle batterie de date dans le support, pôle négatif (-) vers le haut.

#### **6** Remettez le support de la batterie de la date en place, puis fermez le couvercle du logement de la carte CF.

#### **7** Lorsque l'écran LCD affiche le menu Réglage Date et Heure, entrez la date et l'heure (p. 25).



- L'écran LCD affiche également le menu Réglage Date et Heure la première fois que vous allumez votre appareil photo. Ce processus normal n'indique pas que la batterie de la date est vide.

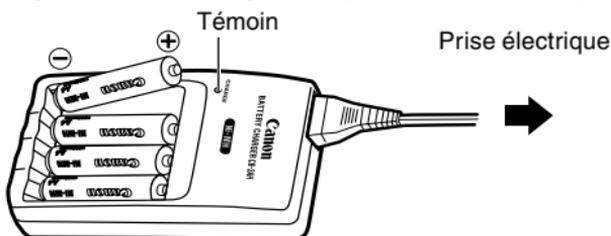
Si vous jetez votre appareil photo, pensez à retirer tout d'abord la batterie de la date afin de pouvoir la recycler conformément au système de recyclage de votre pays.



# Utilisation des kits de piles et chargeur proposés en option

## Utilisation des piles rechargeables (kit de piles NiMH rechargeables de type AA et chargeur CBK100)

Comprend le chargeur de piles et quatre piles NiMH de type AA rechargeables. Rechargez les piles comme indiqué ci-après.



- Le témoin clignote pendant le chargement et s'arrête de clignoter une fois le processus terminé.



- Ce chargeur ne peut être utilisé que pour charger les piles Canon NiMH de type AA. Ne chargez pas d'autres types de pile avec ce chargeur.
- N'utilisez jamais des piles neuves en même temps que des piles qui ont déjà servi dans d'autres appareils.
- Rechargez toujours les quatre piles de l'appareil photo simultanément.
- Toutes les piles introduites dans le chargeur doivent être à peu près au même niveau de charge et avoir été achetées en même temps. Ne mélangez pas des piles achetées à des dates ou à des niveaux de charge différents.
- N'essayez pas de recharger des piles déjà pleines : vous risqueriez de réduire leurs performances.
- Ne rechargez pas les piles dans des endroits clos susceptibles de retenir la chaleur.
- Le rechargement répété de piles encore partiellement chargées peut provoquer une baisse des performances des piles. Attendez que l'écran LCD affiche le message « Changer les piles » pour recharger les piles.

- Essayez soigneusement les pôles des piles avec un chiffon sec dans les situations suivantes, car ils peuvent être salis par de la graisse déposée par les doigts ou d'autres impuretés :
  - Si la durée d'utilisation des piles a considérablement diminué
  - Si le nombre d'images enregistrables a considérablement diminué
  - Lors du chargement des piles (insérez et retirez les piles deux ou trois fois avant le chargement)
  - Lorsque le chargement s'effectue en quelques minutes (le témoin du chargeur reste allumé)
- Il se peut que vous ne puissiez pas recharger complètement les piles, de par leurs caractéristiques, immédiatement après leur achat ou si vous ne les avez pas utilisées pendant un certain temps. Dans ce cas, utilisez les piles jusqu'à ce qu'elles soient déchargées avant de les recharger. Si vous réalisez cette action à plusieurs reprises, leurs performances devraient revenir à la normale.
- Si la durée d'utilisation des piles diminue considérablement alors que vous avez nettoyé leurs pôles et si le témoin du chargeur reste allumé, il se peut que leur durée de vie touche à sa fin. Utilisez alors des piles neuves. Si vous souhaitez acheter de nouvelles piles, choisissez des piles Canon NiMH de type AA (lot de quatre).
- Si vous laissez les piles dans l'appareil ou dans le chargeur, elles risquent de fuir et d'endommager le matériel.  
Retirez les piles de l'appareil photo ou du chargeur, et conservez-les dans un endroit sec et frais si vous ne les utilisez pas.



- Le chargeur recharge les piles en 220 minutes environ (selon des tests effectués par Canon). Ne rechargez pas les piles dans des endroits où la température n'est pas comprise entre 0 et 35°C (32 et 104°F).
- Le délai de chargement varie en fonction de la température ambiante et du niveau de charge initial des piles.

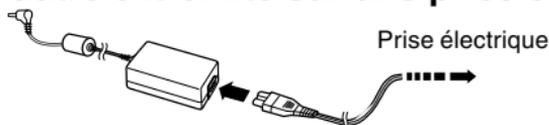
## Utilisation d'une prise secteur (kit adaptateur secteur ACK600)

Ce kit adaptateur proposé en option permet d'utiliser l'appareil photo en continu sans se soucier d'avoir à s'arrêter pour remplacer les piles. Son utilisation est recommandée lorsque vous prévoyez d'utiliser l'appareil pendant une longue période ou que vous connectez l'appareil à un ordinateur.

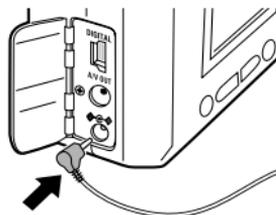


- Assurez-vous que l'appareil photo est éteint avant de connecter ou de déconnecter l'adaptateur secteur compact.

### **1** Connectez le cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur compact et branchez l'autre extrémité sur une prise électrique.



### **2** Ouvrez le couvercle des prises et connectez la prise d'alimentation en courant continu de l'adaptateur à la prise secteur IN de l'appareil.



- Débranchez l'adaptateur de la prise électrique lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil photo.



- 
- N'essayez pas d'utiliser un autre kit adaptateur secteur que le kit ACK600 avec votre appareil photo. Vous risqueriez d'endommager l'appareil ou l'adaptateur.
-

## Utilisation des objectifs et des adaptateurs de conversion optique proposés en option

L'appareil prend en charge l'utilisation du convertisseur grand angle WC-DC52, du convertisseur de téléobjectif TC-DC52 et de l'objectif pour gros plan 250D (52 mm), tous trois proposés en option. Vous devez disposer de l'adaptateur de conversion optique LA-DC52B (également en option) pour fixer ces trois dispositifs.



- Lorsque vous fixez le convertisseur grand angle, le convertisseur de téléobjectif ou l'objectif pour gros plan, veillez à les visser correctement à l'appareil. Sinon, ils risqueraient de tomber et les bris de verre pourraient provoquer des blessures.
- Ne regardez jamais le soleil ou une autre source de lumière intense à travers le convertisseur grand angle, le convertisseur de téléobjectif ou l'objectif pour gros plan : vous risqueriez de perdre la vue.

### Convertisseur grand angle WC-DC52

Utilisez ce convertisseur pour prendre des photographies en grand angle. Il multiplie la distance focale de l'objectif du boîtier de l'appareil par 0,7. (Le diamètre de son pas est de 52 mm.)



## Convertisseur de téléobjectif TC-DC52

Utilisez cet objectif de conversion d'agrandissement d'un pas d'un diamètre de 52 mm pour des prises de vue avec téléobjectif. Il multiplie la distance focale de l'objectif du boîtier de l'appareil par 2,4.



- Il n'est pas possible de fixer un capuchon pare-soleil ou un filtre au convertisseur grand angle ou au convertisseur de téléobjectif.
- Si vous utilisez le flash lorsque vous prenez des photos avec le convertisseur grand angle, la bordure de l'image enregistrée (en particulier le coin inférieur droit) sera relativement sombre.
- Le convertisseur grand angle masque une partie de la vue dans l'écran de visée.
- Utilisez le grand angle maximal lorsque vous vous servez du convertisseur grand angle.
- Réglez la distance focale sur le paramètre de téléobjectif maximal lorsque vous vous servez du convertisseur de téléobjectif. Si vous utilisez d'autres paramètres de zoom, les coins de l'image apparaîtront comme s'ils avaient été coupés.

## Objectif pour gros plan 250D (52 mm)

Cet objectif facilite la prise de vue en mode macro. Une fois l'appareil réglé sur le mode macro, vous pouvez utiliser l'objectif pour gros plan pour photographier des sujets situés à une distance de l'objectif comprise entre 10 et 25 cm (3,9 et 9,8 pouces) avec le grand angle maximal et entre 13 et 25 cm (5,1 et 9,8 pouces) avec le téléobjectif maximal.



- N'utilisez pas le flash lorsque vous prenez des photographies avec cet objectif.

### Plages de prise de vue en mode macro

	Distance entre l'extrémité de l'objectif et le sujet	Plage de prise de vue
Avec le téléobjectif maximal	13 cm (5,1 pouces)	48 × 36 mm (1,9 × 1,4 pouces)
	25 cm (9,8 pouces)	82 × 61 mm (3,2 × 2,4 pouces)
Avec le grand angle maximal	10 cm (3,9 pouces)	106 × 80 mm (4,2 × 3,2 pouces)
	25 cm (9,8 pouces)	230 × 173 mm (9,1 × 6,8 pouces)

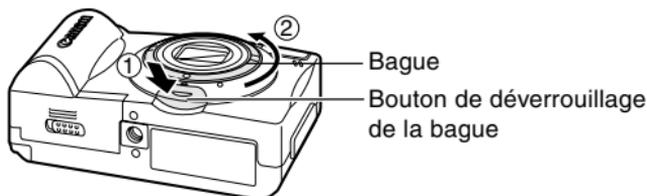
## Adaptateur de conversion optique LA-DC52B (52 mm)

Cet adaptateur en option est indispensable pour fixer le convertisseur grand angle, le convertisseur de téléobjectif et l'objectif pour gros plan (également proposés en option).

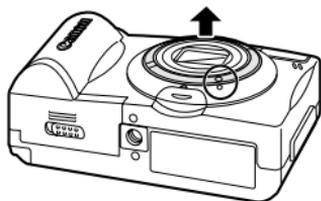


### Fixation d'un objectif

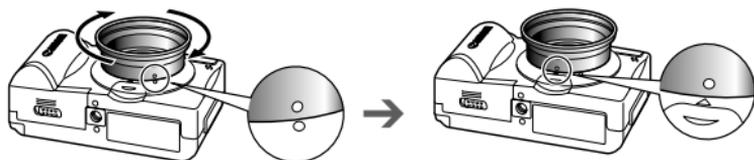
- 1** Vérifiez que l'appareil est éteint.
- 2** Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la bague et maintenez-le enfoncé, puis tournez la bague dans le sens indiqué par la flèche.



- 3** Lorsque les repères • de la bague et de l'appareil sont alignés, retirez la bague.



- 4** Alignez les repères ● de l'adaptateur de conversion optique et de l'appareil, puis tournez l'adaptateur dans le sens indiqué par la flèche jusqu'au repère ▲ de l'appareil.



- 5** Placez l'objectif sur l'adaptateur et fixez-le en le tournant dans le sens indiqué.





- 
- Avant utilisation, dépoussiérez et nettoyez les objectifs de conversion avec un soufflet pour objectif. L'appareil risquerait d'effectuer la mise au point sur une poussière.
  - Manipulez les objectifs avec précaution afin d'éviter de les salir avec vos doigts.
  - Veillez à ne pas lâcher l'appareil ou l'adaptateur lorsque vous retirez la bague.
  - Composez vos photographies à partir de l'écran LCD quand vous utilisez ces équipements. En effet, ils masquent une partie de la vue dans l'écran de visée : la zone qui y apparaît ne correspond pas à celle enregistrée par l'appareil.
  - Avec ces équipements, vous ne devez pas prendre de photos en mode . Il est possible de sélectionner ce mode, mais le logiciel PhotoStitch ne pourra pas assembler les images sur l'ordinateur.
-

## Entretien de l'appareil photo

Si l'appareil est sale, nettoyez-le comme suit.

---

Boîtier de l'appareil : Essuyez le boîtier avec un chiffon doux ou avec un tissu pour lunettes.

---

Objectif : Nettoyez-le avec un soufflet pour objectif, puis essuyez-le doucement avec un chiffon doux.

- N'essuyez jamais le boîtier de l'appareil ou l'objectif avec des solvants organiques ou d'autres produits d'entretien synthétiques. Si vous ne parvenez pas à nettoyer l'objectif, contactez un bureau de support client Canon.

---

Ecran de visée : Nettoyez-le avec un soufflet pour objectif. Si nécessaire, essuyez-le doucement avec un chiffon doux ou avec un tissu pour lunettes.

---

Ecran LCD : Nettoyez-le avec un soufflet pour objectif. Si nécessaire, essuyez-le doucement avec un chiffon doux ou avec un tissu pour lunettes.

- N'appuyez pas sur l'écran et ne le frottez pas trop fort : vous risqueriez d'en rayer la surface.

---



- N'utilisez jamais d'eau, de diluant pour peinture, de benzène ou de détergents pour nettoyer l'appareil. Vous risqueriez de l'endommager ou de le déformer.

## Dépannage

<b>Problème</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
L'appareil ne fonctionne pas (problème d'alimentation).	L'appareil est éteint.	Appuyez quelques instants sur le bouton ON/OFF.
	Le couvercle du compartiment des piles ou celui du logement de la carte CF est ouvert.	Vérifiez que ces couvercles sont correctement fermés.
	Les piles ont été installées dans le mauvais sens.	Remplacez les piles dans la bonne position.
	Les piles sont vides.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Remplacez les piles par des piles alcalines neuves ou des piles complètement rechargées (quatre piles de type AA).</li><li>• Utilisez une prise secteur.</li></ul>
	Le type de pile est incorrect.	N'utilisez que des piles alcalines neuves de type AA ou des piles Canon NiMH de type AA. (Pour plus d'informations sur les piles alcalines, reportez-vous à la section « Manipulation correcte des piles » (p. 19).)
Un faux contact existe entre les piles et l'appareil photo.	Essuyez les pôles des piles avec un chiffon doux et sec.	

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne prend pas de photographie.	La molette de sélection des modes est positionnée sur  (Lecture).	Positionnez la molette de sélection des modes sur <b>AUTO</b> (Auto), <b>P</b> (Programme), <b>M</b> (Manuel),  (Assemblage) ou  (Vidéo).
	Le flash est en cours de chargement.	Attendez que le flash soit chargé. Vous pouvez appuyer sur le déclencheur quand le témoin est allumé à l'orange et qu'il ne clignote pas.
	La carte CF est pleine.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insérez une nouvelle carte CF.</li> <li>• Téléchargez des images vers votre ordinateur, puis effacez-les de la carte pour libérer de l'espace.</li> </ul>
	La carte CF n'est pas correctement formatée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Formatez la carte (p. 98).</li> <li>• La carte peut être défectueuse (son format physique est peut-être endommagé). Contactez le bureau de support client Canon.</li> </ul>
L'appareil est éteint, mais l'objectif ne s'est pas rétracté.	Vous avez ouvert le couvercle du compartiment des piles ou celui du logement de la carte CF alors que l'appareil était allumé.	Fermez les couvercles et appuyez sur le bouton ON/OFF pour éteindre correctement l'appareil photo.
	Vous avez ouvert le couvercle du compartiment des piles ou celui du logement de la carte CF alors que vous enregistrerez sur la carte CF (signaux sonores d'avertissement).	Fermez les couvercles et appuyez sur le bouton ON/OFF pour éteindre correctement l'appareil photo.

<b>Problème</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
Les piles se vident rapidement.	Le type de pile est incorrect.	N'utilisez que des piles alcalines neuves de type AA ou des piles Canon NiMH de type AA. (Pour plus d'informations sur les piles alcalines, reportez-vous à la section « Manipulation correcte des piles » (p. 19).)
	Les piles sont froides.	Les performances des piles diminuent à basse température. En cas d'utilisation de l'appareil photo dans des endroits froids, conservez les piles au chaud (en les plaçant dans une poche intérieure, par exemple) jusqu'à leur utilisation effective.
	Les pôles des piles sont sales.	Essuyez-les soigneusement à l'aide d'un chiffon sec avant de les utiliser.
	Les piles n'ont pas été utilisées depuis plus d'un an.	Si vous utilisez des piles rechargeables, leurs performances devraient revenir à la normale après plusieurs cycles de chargement.
	Avec des piles rechargeables : Les performances des piles ont considérablement diminué.	Jetez les quatre piles et remplacez-les par des neuves.

<b>Problème</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
Avec des piles rechargeables : les piles ne se chargent pas.	Les piles ont été placées dans le mauvais sens dans le chargeur.	Placez les piles dans le bon sens dans le chargeur.
	Mauvais contact électrique.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que les piles sont bien enclenchées dans le chargeur.</li> <li>• Vérifiez la connexion du câble d'alimentation avec le chargeur et avec la prise électrique.</li> </ul>
	Les pôles des piles sont sales.	Essuyez-les soigneusement à l'aide d'un chiffon sec avant de les recharger.
	La durée de vie des piles est dépassée.	Remplacez les quatre piles par des neuves.
Les photographies sont floues ou la mise au point est mauvaise.	L'appareil n'était pas stable lorsque vous avez pris la photographie.	Gardez l'appareil immobile lorsque vous prenez des photographies.
	La fonction de mise au point automatique était entravée par un objet obstruant le faisceau d'assistance AF.	Prenez soin de ne pas placer votre doigt ou tout autre objet devant l'émetteur de lumière auxiliaire AF.
	Le faisceau d'assistance AF a été désactivé à partir du menu.	Activez le faisceau d'assistance AF.

<b>Problème</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
Les photographies sont floues ou la mise au point est mauvaise.	Le sujet était hors de la plage de mise au point couverte par l'appareil photo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que la distance entre l'objectif et le sujet est de 76 cm (2,5 pieds) au moins.</li> <li>• Utilisez le mode macro pour faire des gros plans sur des sujets situés entre 16 et 76 cm (6,3 pouces et 2,5 pieds) de l'objectif avec le grand angle et entre 26 et 76 cm (10,2 pouces et 2,5 pieds) avec le téléobjectif.</li> <li>• Lorsque vous prenez en photo des sujets éloignés, réglez l'appareil sur le mode infini.</li> </ul>
Le sujet est sous-exposé (trop sombre).	Lumière insuffisante pour prendre une photographie.	Activez le flash.
	Le sujet est plus sombre que son environnement.	Réglez la compensation d'exposition sur une valeur positive ou utilisez la mesure spot.
	Le sujet est au-delà de la portée du flash.	Lorsque vous utilisez le flash, la distance entre l'objectif et le sujet ne doit pas dépasser 4,2 m (13,8 pieds) avec le grand angle maximal ou 2,5 m (8,2 pieds) avec le téléobjectif maximal.

<b>Problème</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
Le sujet est sur-exposé (trop clair).	Le sujet est trop près du flash.	Lorsque vous utilisez le flash, la distance entre l'objectif et le sujet doit être de 26 cm (10,2 pouces) au moins.
	Le sujet est plus clair que son environnement.	Réglez la compensation d'exposition sur une valeur négative.
	La lumière brille ou se reflète dans l'appareil.	Ajustez l'angle de l'appareil.
	Le flash est réglé pour se déclencher à chaque prise de vue.	Réglez le flash sur n'importe quel mode, à l'exception du mode On.
Le flash ne se déclenche pas.	Le mode de flash est paramétré sur Off.	Réglez le flash sur n'importe quel mode, à l'exception du mode Off.
L'image ne s'affiche pas sur l'écran de télévision.	Paramètre du système vidéo incorrect.	Réglez le système vidéo sur le paramètre approprié, NTSC ou PAL, pour votre poste de télévision, ou utilisez la mesure spot.
	La molette de sélection des modes est positionnée sur  (assemblage).	Positionnez la molette de sélection des modes sur n'importe quel mode à l'exception du mode  .
Le zoom ne fonctionne pas.	Le bouton du zoom a été enfoncé lors d'une prise de vue en mode vidéo.	Faites fonctionner le zoom avant les prises de vue en mode vidéo.

# Spécifications

Toutes ces informations sont basées sur les méthodes de test standard de Canon. Elles sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

<b>PowerShot A40/PowerShot A30</b>	
Appareil	A40 : 2 millions de pixels effectifs environ A30 : 1,2 millions environ
Capteur d'images	A40 : 1/2,7 po. CCD (2,1 millions de pixels (total) environ) A30 : 1/2,7 po. CCD (1,3 millions de pixels (total) environ)
Objectif	: 5,4 (G) – 16,2 (T)mm (équivalent pellicule 35 mm : 35 à 105 mm), F 2,8 (G) – 4,8 (T)
Zoom numérique	A40 : 2,5 × maximum (7,5 × maximum avec un zoom optique) A30 : 2,0 × maximum (6 × maximum avec un zoom optique)
Ecran de visée optique	: Ecran de visée optique à image réelle (imagerie primaire)
Ecran LCD	: Affichage à cristaux liquides couleur TFT en silicium polycristallin basse température (1,5 pouces), 120000 pixels environ
Mise au point automatique	: Technologie AiAF à 3 points à travers l'objectif/ Mémorisation possible de la mise au point à 1 point à travers l'objectif
Plage de mise au point	Normal : 76 cm (2,5 pieds)–∞ Macro : 16 – 76 cm (6,3 pouces – 2,5 pieds) (G)/ 26 – 76 cm (10,2 pouces – 2,5 pieds) (T)
Déclencheur	: Mécanique + électronique
Vitesse de prise de vue	: 15 – 1/1500s • 15 – 1,3 s en mode manuel avec flash désactivé ou en mode Synchro lente. • Réduction du bruit pour les vitesses inférieures à 1,3 s.
Méthode de mesure de la lumière	: Mesure d'évaluation (liée au point de mise au point)/ Mesure spot
Contrôle de l'exposition	: Programme AE (modes Auto et Programme uniquement)
Compensation d'exposition	: ±2E.V. (exposure value– indice de l'illumination) (par incréments de 1/3)

(G) : grand angle (T) : téléobjectif

Sensibilité	: Equivalente à ISO 50/100/200/400 et Auto (automatiquement réglée par l'appareil entre 50 et 150 ISO en mode automatique)
Balance des blancs	: Auto/préréglage à travers l'objectif (lumière naturelle, ombragé, tungstène, fluorescent, fluorescent H)
Flash	: Auto/anti yeux rouges auto/On/Off/anti yeux rouges On/Synchro lente
Portée du flash	: Mode normal : 76 cm–4,2 m (2,5–13,8 pieds) (G), 76 cm– 2,5 m (2,5– 8,2 pieds) (T) Mode macro : 26–76 cm (10,2 pouces–2,5 pieds) (G/T)
Modes de prise de vue	: Auto/Programme/Manuel/Assemblage/Vidéo
Prise de vue continue	: 2,5 images/s environ (modes Haute/Fin, écran LCD éteint)
Retardateur	: Prises de vue après 2 s ou 10 s environ
Prise de vue en connexion avec un PC	: Disponible (seulement en connexion USB. Le logiciel exclusif « RemoteCapture » est inclus dans le kit de l'appareil photo.)
Support d'enregistrement	: Carte CompactFlash (type I)
Format du fichier	: compatible DPOF (Design rule for Camera File System)
Format d'enregistrement d'image	Images fixes: JPEG (Exif 2.2)* <sup>1</sup> Vidéos: AVI (Données d'image : Motion JPEG, Données audio : WAVE [mono], A40 uniquement)
Compression	: Super-Fin/Fin/Normal
Nombre de pixels d'enregistrement	Images fixes: Haute : (A40) 1600 × 1200 pixels (A30) 1280 × 960 pixels Moyenne : 1024 × 768 pixels Basse : 640 × 480 pixels Vidéos : 320 × 240 pixels (10 s environ)* <sup>2</sup> 160 × 120 pixels (30 s environ)* <sup>2</sup> 20 images/s environ <sup>*2</sup> Les données entre parenthèses font référence à la durée maximale d'une vidéo par prise de vue
Modes de lecture	: Lecture image par image/lecture sous la forme d'un index (9 miniatures)/vue agrandie (l'écran LCD peut agrandir les images jusqu'à 2,5 × environ)/ défilement automatique/ impression avec l'imprimante photo format carte de crédit CP-100 ou CP-10 (fonction d'impression directe)

Langues d'affichage : English, Deutsch, Français, Nederlands, Dansk, Suomi, Italiano, Norsk, Svenska, Español, Chinois ou Japonais (selon le pays)	
Interface	A40 : USB (mini-B), sortie audio/vidéo (NTSC ou PAL, au choix, mono)
	A30 : USB (mini-B), sortie vidéo (NTSC ou PAL, au choix)
Source d'alimentation	: Quatre piles alcalines de type AA (fournies)
	: Quatre piles NiMH de type AA rechargeables (en option)
	: Adaptateur secteur compact CA-PS500 (en option)
Températures de fonctionnement	: 0 – 40°C (32 – 104°F)
Humidité de fonctionnement	: 10 –90 %
Dimensions (l×h×p)	: 110,3 × 71,0 × 37,6 mm (4,3 × 2,8 × 1,5 pouces) (avec objectif rétracté)
Poids	: 250 g (8,8 onces) environ (piles et carte CF non comprises)

\*1 Cet appareil photo numérique supporte Exif 2.2 (également appelé "Exif Print"). Exif Print est une référence dans l'amélioration de la communication entre les appareils photo numériques et les imprimantes. En se connectant à une imprimante compatible avec l'Exif Print, les données image de l'appareil photo sont optimisées au moment de la prise de vue, offrant des tirages papier de très haute qualité.

## Performances des piles

	Nombre de photos		Temps de lecture
	Ecran LCD allumé	Ecran LCD éteint	
Piles alcalines de type AA (fournies avec l'appareil)	Environ 200 photos	Environ 500 photos	Environ 240 min.
Pile NB-1AH NiMH de type AA	Environ 350 photos	Environ 1000 photos	Environ 240 min.

### <Conditions de test>

Prise de vue : Température ambiante (23°C, 73°F), alternance entre grand angle et téléobjectif toutes les 20 secondes, flash utilisé une fois sur quatre, appareil éteint et allumé toutes les huit photos.

Lecture : Température ambiante (23°C, 73°F), lecture continue des images (3 secondes/image).

- Pour plus d'informations sur les piles, reportez-vous à la section « Manipulation correcte des piles » (pp. 19, 144).

## Estimation des capacités des cartes CF (en termes d'images enregistrables)

### PowerShot A40

		FC-8M	FC-16M	FC-32M	FC-64M	FC-128M
L		7	15	31	64	128
		11	24	49	100	200
		24	48	99	200	401
M		16	32	67	135	271
		24	49	102	205	412
		46	92	189	379	760
S		35	70	143	288	577
		50	99	206	415	831
		87	172	353	707	1417
Vidéo (en secondes)		18	36	75	152	305
		48	97	198	399	799

### PowerShot A30

		FC-8M	FC-16M	FC-32M	FC-64M	FC-128M
L		10	21	43	88	177
		16	32	67	135	271
		32	64	131	263	528
M		16	32	67	135	271
		24	49	102	205	412
		46	92	189	379	760
S		35	70	143	288	577
		50	99	206	415	831
		87	172	353	707	1417
Vidéo (en secondes)		18	36	75	152	305
		48	97	198	399	799

- Les icônes  (Super-Fin),  (Fin) et  (Normal) représentent la compression.
- Dans les tableaux précédents, **L** (Large-Haute), **M** (Medium-Moyenne) et **S** (Small-Basse), , et  renvoient aux résolutions d'image suivantes (en pixels).

	<b>PowerShot A40</b>	<b>PowerShot A30</b>
<b>L</b> (Haute)	1600 × 1200 pixels	1280 × 960 pixels
<b>M</b> (Moyenne)	1024 × 768 pixels	1024 × 768 pixels
<b>S</b> (Basse)	640 × 480 pixels	640 × 480 pixels
	320 × 240 pixels	320 × 240 pixels
	160 × 120 pixels	160 × 120 pixels

## Estimation de la taille de fichier d'une image PowerShot A40

			
<b>L</b> (1600 × 1200)	957 Ko	611 Ko	302 Ko
<b>M</b> (1024 × 768)	450 Ko	294 Ko	155 Ko
<b>S</b> ( 640 × 480)	208 Ko	141 Ko	79 Ko

## PowerShot A30

			
<b>L</b> (1280 × 960)	693 Ko	450 Ko	228 Ko
<b>M</b> (1024 × 768)	450 Ko	294 Ko	155 Ko
<b>S</b> ( 640 × 480)	208 Ko	141 Ko	79 Ko

## Pile NiMH NB-1AH

Fournie avec le lot de piles NiMH NB4-100 et le kit de piles NiMH rechargeables de type AA et chargeur CBK 100 proposés en option.

Type	Pile rechargeable NiMH
Tension nominale	1,2 V c.c.
Puissance nominale	1600 mAh
Délai de chargement	220 minutes environ*
Nombre de cycles	300 fois environ
Température de fonctionnement	0 -35°C (32 -95°F)
Dimensions	Diamètre : 14,5 mm (0,6 pouce) Longueur : 50 mm (2 pouces)
Poids	27 g (0,95 once) environ

\* Pour charger quatre piles

## Chargeur de pile CB-3AH

Fourni avec le kit de piles NiMH rechargeables de type AA et chargeur CBK 100 proposé en option.

Entrée nominale	100–240 V c.a. (50/60Hz), 8VA
Sortie nominale	1,6 V c.c./2 A
Température de fonctionnement	0 -35°C (32 -95°F)
Dimensions	113 × 74 × 27,5 mm (4,4 × 2,9 × 1,1 pouces)
Poids (boîtier)	100 g (3,5 onces) environ

## Adaptateur secteur compact CA-PS500

Fourni avec le kit adaptateur secteur ACK600 proposé en option.

Entrée nominale	100–240V c.a. (50/60Hz), 0,17A
Sortie nominale	4,3 V c.c./1,5 A
Température de fonctionnement	0 -40°C (32 -104°F)
Dimensions	42,5 × 104,4 × 31,4 mm (1,7 × 4,1 × 1,3 pouces)
Poids (boîtier)	180 g (6,4 onces) environ

## Carte CompactFlash™

Type de logement de carte	Type I
Dimensions	36,4 × 42,8 × 3,3 mm (1,4 × 1,7 × 0,1 pouce)
Poids	10 g (0,4 once) environ

## Convertisseur grand angle WC-DC52 (en option)

Agrandissement	0,7 × environ (équivalent pellicule 35 mm avec le grand angle maximal : 24,5 mm environ)
Plage de mise au point (à partir de l'extrémité de l'objectif)	60 mm (2,4 pouces) environ – ∞ (fixé sur le modèle PowerShot A40 ou A30, avec le grand angle maximal)
Diamètre du pas	Pas du filtre standard de 52 mm (L'adaptateur de conversion optique LA-DC52 est nécessaire pour une fixation au modèle PowerShot A40 ou A30)
Dimensions	Diamètre : 58 mm (2,3 pouces) Longueur : 30,5 mm (1,2 pouces)
Poids	74 g (2,6 onces) environ

## Convertisseur de téléobjectif TC-DC52 (en option)

Agrandissement	2,4× environ (équivalent pellicule 35 mm avec le téléobjectif maximal : 252 mm environ)
Plage de mise au point (à partir de l'extrémité de l'objectif)	200 mm environ (7,9 pouces environ) – ∞ (fixé sur le modèle PowerShot A40 ou A30, avec le grand angle maximal)
Diamètre du pas	Pas du filtre standard de 52 mm (L'adaptateur de conversion optique LA-DC52 est nécessaire pour une fixation au modèle PowerShot A40 ou A30)
Dimensions	Diamètre : 67 mm (2,6 pouces) Longueur : 57 mm (2,2 pouces)
Poids	74 g (2,6 onces) environ

## Objectif pour gros plan 250D 52 mm (en option)

Distance focale	250 mm
Plage de mise au point	100 - 250 mm (3,9 - 9,8 pouces) (G)/130 - 250 mm (5,1 - 9,8 pouces) (T) (fixé sur le modèle PowerShot A40 ou A30)
Diamètre du pas	Pas du filtre standard de 52 mm (l'adaptateur de conversion optique LA-DC52 est nécessaire pour une fixation au modèle PowerShot A40 ou A30)
Dimensions	Diamètre : 54 mm (2,1 pouces) Longueur : 10,2 mm (0,4 pouce)
Poids	55 g (1,9 onces) environ

## Adaptateur de conversion optique LA-DC52B (en option)

Diamètre du pas	Pas du filtre standard de 52 mm
Dimensions (à partir de l'extrémité de l'objectif)	Diamètre : 55,7 mm (2,2 pouces) Longueur : 23 mm (0,9 pouce)
Poids (boîtier)	13 g (0,5 once) environ

# Index

## A

Anti yeux rouges .....	54
Assemblage .....	62
Cadrage d'un sujet .....	62
Prise de vue .....	63

## B

Balance des blancs .....	76
Batterie de la date .....	142
Bouton de déverrouillage de la bague .....	14, 151
Bouton de zoom .....	40, 57, 87, 88
Bouton ON/OFF .....	30

## C

Capacité d'enregistrement vidéo .....	34
Cartes CF .....	22
A propos des cartes CF .....	24
Couvercle du logement .....	22
Formatage d'une carte CF .....	98
Installation .....	22
Lecteur de carte CF .....	126
Téléchargement d'images .....	126
Compression .....	50
Connecteur du trépied .....	15
Couvercle des prises .....	14

## D

Déclencheur .....	38
Distance focale .....	40
DPOF .....	100, 114
Dragonne .....	29
Durée d'enregistrement vidéo .....	35

## E

Ecran de visée .....	37
Champ de mesure de la mise au point automatique .....	37
Parallaxe .....	37
Ecran LCD .....	32
Effacement .....	96
Toutes les images .....	97
Une seule image .....	96
Effet photographique .....	78
Entretien .....	154

<b>F</b>	
Faisceau d'assistance AF .....	39
Flash .....	52
Fonction d'économie d'énergie .....	30
A propos de la numérotation des fichiers .....	81
Réinitialisation .....	80
Fonctions disponibles .....	82
<b>G</b>	
Grand angle .....	40
<b>H</b>	
Heure/date de la prise de vue .....	35
<b>I</b>	
Images enregistrables .....	34
Impression .....	100, 107
Connexion à l'imprimante .....	104
Définition de la zone d'impression .....	112
DPOF .....	114
Impression avec des paramètres DPOF .....	119
Imprimantes avec la fonction d'impression directe .....	100
Réglage .....	109, 116
Réinitialisation des paramètres d'impression .....	118
Sélection à partir du menu Impression .....	102
Sélection des images .....	114
Style d'impression .....	110, 116
Type d'impression .....	116
Infini .....	55
Instantané .....	55
<b>L</b>	
Langue .....	27
Lecture .....	86
Affichage de neuf images .....	88
Affichage individuel .....	86
Agrandissement des images .....	87
Défilement automatique .....	93
Lecture d'une image immédiatement après la prise de vue .....	48
Lecture image par image .....	86
Rotation des images .....	92
Visualisation sous la forme d'un index .....	88
Vidéos .....	90

**M**

Macro .....	55
Maintenance .....	154
Mémorisation de la mise au point .....	71
Menu .....	41
Menu Enreg. ....	130
Menu Lecture .....	135
Microphone .....	14
Mise au point automatique .....	73
Modes de mesure de la lumière .....	74
Mesure d'évaluation de la lumière .....	74
Mesure spot .....	74
Modes de prise de vue .....	82
Fonctions disponibles .....	82
Molette de sélection des modes .....	17

**N**

Numéro de l'image .....	35
Numéro du fichier .....	35

**O**

Objectif .....	14, 148
Adaptateur de conversion optique .....	151
Convertisseur grand angle .....	148
Objectif pour gros plan .....	150
Téléobjectif .....	149
Ordinateur, téléchargement d'images .....	126
A partir d'une carte CF .....	126
Connexion de l'appareil à un ordinateur .....	128

**P**

Paramètre d'ouverture .....	34, 35, 69
Paramètres de transfert d'images .....	122
Sélection des images .....	122
Supprimer tout .....	122
Paramètres par défaut .....	44
Piles .....	18
Couvercle du compartiment des piles .....	18
Etat .....	21
Installation .....	18
Manipulation .....	19
Performances .....	164
Piles rechargeables .....	144
Remplacement .....	21
Utilisables .....	19

Présentation des composants .....	14
Prise de vue .....	46
Réglages de l'appareil photo .....	46
Sélection d'effets particuliers .....	67
Prise de vue en continu .....	59
Prise secteur IN .....	146
Prises de vue sur un poste de télévision .....	124
Prise DIGITAL (numérique) .....	14
Programme AE .....	67
Protection des images .....	94

## R

Réglage .....	44
Date .....	25
Heure .....	25
Langue .....	27
Réinitialisation des paramètres par défaut .....	137
Réglage de l'exposition .....	75
Réglage de l'heure .....	25
Réglage de la date .....	25
Résolution .....	50
Retardateur .....	60

## S

Sensibilité .....	79
Source d'alimentation .....	30
Piles rechargeables .....	144
Prise secteur .....	146

## T

Téléobjectif .....	40
Témoin .....	16
Témoin anti yeux rouges .....	52

## V

Vidéo .....	65
Visualisation des images sur un poste de télévision .....	124
Vitesse de prise de vue .....	34, 35, 69

## Z

Zoom .....	40, 57
Date .....	25
Réglage .....	44
Zoom numérique .....	40, 57

# Support client Canon

## Canon Inc.

30-2 Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo  
146-8501, Japan

## AMERIQUE DU NORD

### Canon U.S.A., Inc.

Canon Customer Care Center  
Phone (US) : 1-800-828-4040 (Available Mon. - Fri., 9 AM to 8 PM  
Eastern Time)  
[www.powershot.com](http://www.powershot.com)

### Canon Canada Inc.

Tél. (Canada) : 1-800-OK-CANON (1-800-652-2666)  
(24 heures / 24, 7 jours / 7)

## EUROPE

### Europe, Afrique et Moyen-Orient

#### Canon Europa N.V.

PO Box2262, 1180EG Amstelveen,  
PaysBas

#### Canon (UK) Ltd.

Helpdesk  
Tel. : 08705 143 723 (Calls may be recorded.)  
Fax. : 08705 143 340

#### Canon Communication & Image France S.A.

Tél. : 01.41.99.70.70  
Télécopie : 01.41.99.79.50

#### Canon Deutschland GmbH

Customer Hotline : (02151) 349-555

## **Canon Italia S.p.A.**

Pronto : Canon : 02 8249 2000

E-mail : support@canon.it

## **Canon Belgium N.V. / S.A.**

Hotline : 0900-10627

Tél. : (02) 722.04.11

Télécopie : (02) 721.32.74

## **Canon Luxembourg S.A.**

Tél. : (352)4847961

Télécopie : (352)484796232

## **Canon Nederland N.V.**

Helpdesk : 023 - 5 681 681

Tel. : 023 - 5 670 123

Fax : 023 - 5 670 124

## **Canon Danmark A / S**

Phone : +45 44882400

e-mail : helpdesk@canon.dk

## **Canon España S.A.**

Help Desk : 906 301 255

Fax: (91) 411 54 48

E-mail : helpdesk1@btlink.net

## **Canon Norge as**

Tlf. 22 62 93 21

Faks : 22 62 06 15

E-mail : helpdesk@canon.no

## **Finlande**

### **Canon OY**

Puhelin : 010 54420 Fax: 010 544 4571

Help Desk : 0600 0 22606 (14,80 mk / min+pvm)

Help Desk : 0600 0 22666 (enint. 40 mk / puhelu+pvm)

Sähköposti : helpdesk@canon.fi

## **Canon (Schweiz) AG**

Tél. : 01-835-6161

Télécopie : 01-835-6526

Hotline : 0900 57 55 20

## **Canon Svenska AB**

Helpdesk : 08-7448620

## **Autriche**

### **Canon GmbH**

Zetschegasse 11, A-1230 Wien Vienna

Helpdesk Tel : 01 66 146 412

Fax : 01 66 146 308

## **OCEANIE**

### **Canon Australia Pty. Ltd.**

Info-Line : (02) 9805 2864

[www.canon.com.au](http://www.canon.com.au)

### **Canon New Zealand Ltd.**

Info-Line : 0900-522666

[www.canon.co.nz](http://www.canon.co.nz)

## **ASIE**

### **Canon Singapore Pte. Ltd.**

79 Anson Road, #09-01 / 06,

Singapore 079906

Phone : (65) 532 4400

Fax : (65) 221 7577

### **Canon Hongkong Co., Ltd.**

9 / F, The Hong Kong Club Building,

3A Chater Road, Central, Hong Kong

Phone : 852-2739-0802

Fax : 852-2369-7701

### **Canon Marketing Services**

No.1 Jalan Kilang Timor, #09-00,  
Pacific Tech Centre, Singapore 159303

Phone : (65) 799 8888

Fax : (65) 273 3317

### **Canon Marketing (Malaysia) Sdn. Bhd.**

Wisma General Lumber, Block D, Peremba Square, Saujana  
Resort, Section U2, 40150,

Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia

Phone : (60) 3 744 6000, (60) 3 745 0055

Fax : (60) 3 745 0505

### **Canon Marketing (Thailand) Co., Ltd.**

10th Floor, Bangkok City Tower, 179 / 34-45 South Sathorn Road,  
Bangkok 10120, Thailand

Phone : (662) 344 9999

Fax : (662) 344 9910

### **Canon Marketing (Hongkong) Co., Ltd.**

10 / F, Mirror Tower, 61 Mody Road, Tsimshatsui East , Kowloon  
HongKong

Phone : 852-2170-2828

Fax : 852-2723-9684

## **FCC Notice**

(Digital Camera, Model PC1019 and PC1020)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions;

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The cables with the ferrite core provided with the digital camera must be used with this equipment in order to comply with Class B limits in Subject B of Part 15 on the FCC rules.

Do not make any changes or modifications to the equipment unless otherwise specified in the manual. If such changes or modifications should be made, you could be required to stop operation of the equipment.

### **Canon U.S.A. Inc.**

One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042, U.S.A.

Tel No. (516) 328-5600

## **Canadian Radio Interference Regulations**

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS MEETS ALL REQUIREMENTS OF THE CANADIAN INTERFERENCE CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS.

## **Réglementation canadienne sur les interférences radio**

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B RESPECTE TOUTES LES EXIGENCES DU REGLEMENT SUR LE MATERIEL BROUILLEUR DU CANADA.



**Canon**